

# Lolland Falster 2008-2009

Kunsthåndværkere

Overnatninger

Gårdbutikker

Spisesteder

Aktiviteter

Gallerier

Butikker

Museer



[www.den-lille-turisme.dk](http://www.den-lille-turisme.dk)

Forsiden er udført af kunstmaler Karin Kaltoft





# den lille turisme



**Kære turister.** Hvad er bedre end at komme til en landsdel og få kontakt med engagerede lokale folk, der gerne vil hjælpe med at gøre besøget til en god oplevelse?

Find f. eks. et hyggeligt sted at overnatte, besøg en dansk vinbonde, se en glaspuster arbejde, se på kunst og kunsthåndværk, køb frugt og kød direkte fra producenten, og meget mere.



**Dear tourists.** What could be better than to visit our part of the country and meet enthusiastic locals who want to make your stay a memorable experience?

Find a cosy place to sleep, visit a Danish vineyard (yes, they do exist!!!), see a glassblower in action, enjoy local arts and crafts, buy fruit and meat directly from the producer and much more.



**Liebe Touristen,** was ist besser als unseren Teil Dänemarks zu besuchen und gleichzeitig engagierte lokale Leute zu treffen, die gern dazu beitragen möchten, dass Ihr Besuch ein gutes Erlebnis wird.

Finden Sie z.B. eine gemütliche Unterkunft, besuchen Sie einen dänischen Winzer, sehen Sie einem Glasbläser bei der Arbeit zu, genießen Sie Kunst und Kunsthandwerk, kaufen Sie Obst und Fleisch direkt vom Hersteller u.v.a.m.

## Indholdsfortegnelse/Index/Inhaltsverzeichnis

- 3** Aktiviteter/Activities/Aktivitäten
- 6** Museer/Museums/Museen
- 7** Gårdbutikker & butikker/Shops/Geschäfte & Läden
- 15** Kunsthåndværkere & Gallerier/Art/Kunsthandwerker & Galerien
- 26** Overnatninger/Rooms/Zimmer
- 27** Spisesteder/Restaurants/Restaurants
- 32** Oversigtskort/Map/Übersichtskarte



## 🇩🇰 Lollands Væveforening

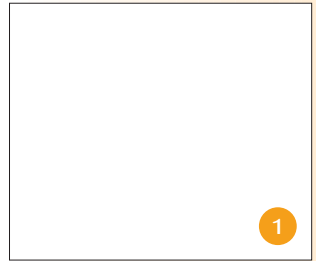
Workshops og kurser for grupper. Vævning, spinning, pileflet og filtning. Aktivitet på Frilandsmuseet og salg på markeder. Kom og kig.

## 🇬🇧 Lollands Væveforening

We often work at Frilandsmuseet in Maribo. We use plants dyes, weave, spin, felt and do wickerwork. Invitation to learn. We sell our products on markets and privately.

## 🇩🇪 Lollands Væveforening

Workshops und Kurse für Gruppen. Weben, Spinnen, Weidengeflecht und Filzen. Aktivitäten im Frilandsmuseet in Maribo und Verkauf auf Märkten und privat. Wir laden Sie ein, diese Aktivitäten zu lernen.



## Lollands Væveforening

v/Birte Pawlik  
Vignsøvej 12, 4862 Guldborg  
Tlf. +45 23 20 83 06  
mail: plantagen@teliamail.dk  
mail: nina.bl@mail.dk  
www.lollandsvaeveforening.dk



## 🇩🇰 Nysted Mole

Udlejning af robåde, vandcykler, kajaker og cykler. Minigolf. Lækkert ishush og grillbar. Alt midt på Nysted Havn.

## 🇬🇧 Nysted Jetty

Hire of rowing boats, pedaloos, kayaks and bicycles. Minigolf. Super ice house and grill bar. All in the middle of the harbor site.

## 🇩🇪 Nysted Mole

Verleih von Ruderbooten, Tretbooten, Kajaks und Fahrrädern. Minigolf. Leckeres Eishaus und Grillbar. Alles in der Mitte von Nysted Hafen.



## Nysted Mole

Strandvejen 12, 4880 Nysted.  
Tlf. 54 87 15 08  
www.nysted-mole.dk  
Åben kl. 10.00 til solnedgang.



## 🇩🇰 UB Language Consult

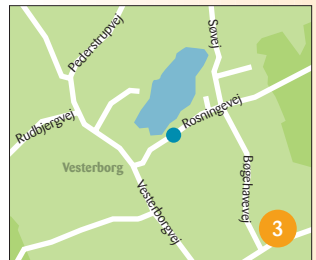
Dansk kurser med mange spændende ferieoplevelser.

## 🇬🇧 UB Language Consult

Holiday Courses. We will experience the summery Danish nature, the culture of Lolland and a piece of Denmark's history. You will learn Danish and meet the Danes.

## 🇩🇪 UB Language Consult

Erlebniskurse mit ganz viel Spaß! Begegnen Sie die Dänen – ihre Sprache und Kultur. Lernen Sie die schöne Natur auf Lolland kennen – und lernen Sie dabei ganz ungezwungen Dänisch in Ihren Ferien.



## Ursula Behrle

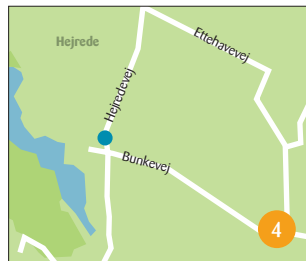
**UB Language Consult**  
Rosningevej 10, 4953 Vesterborg  
Tlf. 54 93 93 03  
info@tyskkursus-danskursus.dk  
www.tyskkursus-danskursus.dk



**🇩🇰 Hejrede Friluftsgård**  
Rid isländsk hest i Naturpark Maribosøerne. Ynglende havørne, fugletårn, fugleskjul, kæledyr, dværggeder, legeplads, shelters, vandhul, pony-trækture og gårdbutik.

**🇩🇰 Hejrede Open Air Farm**  
Ride Icelandic ponies in Maribo Lakes Nature Park. Watch white tailed eagles from tower or hideout. Playground, dwarf goats, pets, pony rides, shelters, pond, and shop.

**🇩🇰 Hejrede Freilichtof**  
Reiten Sie isländische Pferde im Naturpark an den Maribo-Seen. Beobachten Sie sich vermehrende Seeadler vom Vogelturm oder Vogelversteck. Spielplatz, Zwergziegen, Haustierte, Ponyreiten, Shelters, Tümpel und Hofladen.



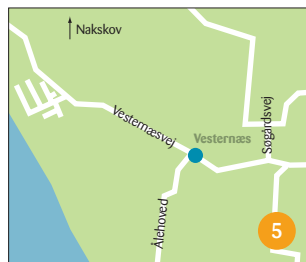
**Hejrede Friluftsgård**, Hejredevej 26, 4990 Sakskøbing.  
T: 54 77 88 26, M: 25 12 25 29  
www.hejrede.dk – info@hejrede.dk  
Indgang 12-17, udgang 12-18 (daglig 18. apr.–19. okt.)  
Entry 12AM-5PM, exit 12AM-6PM  
(daily April 18–Oct. 19)  
Eingang 12–17, Apr. 18–18  
(jeden Tag 18. Apr. 19. Okt.)



**🇩🇰 Højbakke Vingård**  
Vi fremstiller druevine af egne druer, frugtvine og vin af birkesaft. Guidede ture inkl. smagsprøver kr. 100 pr. person

**🇩🇰 Højbakke Vineyard**  
We produce wine of our own grapes, fruit wine and wine of birch sap. Guided tours including wine tasting DKK. 100/person.

**🇩🇰 Højbakke Weingut**  
Unsere Weine werden aus eigenen Trauben hergestellt und wir produzieren ebenfalls hochwertige Obstweine und Birkenwein. Führungen mit Fremdenführer einschl. Kostproben DKK 100/Person.



**Højbakke Vingård**  
Vesternæsvej 58, 4900 Nakskov  
Telefon 70 26 11 42, info@danishwine.eu  
www.danishwine.eu

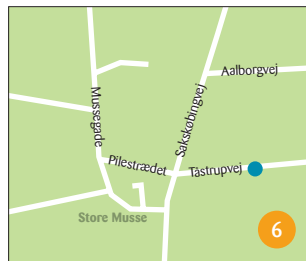
Guidede ture Fredag og Lørdag kl. 13.00  
Guided tours Friday and Saturday 15.00  
Führungen Freitag und Sonntag 15.00 Uhr



**🇩🇰 Korsgaards Put and Take**  
Sportsfiskeri på Lolland.  
Regnbueørred: 4-10 kg.  
Gedder: 1-15 kg. Karper: 1-8 kg.  
Desuden aborre, ål, skaller og suder.

**🇩🇰 Korsgaards Put and Take**  
Sports fishing on Lolland.  
Rainbow trouts: 4-10 kg.  
Pikes: 1-15 kg. Carps: 1-8 kg.  
Also perch, eel, roach and tench.

**🇩🇰 Korsgaards Put and Take**  
Sportsangeln auf Lolland.  
Regenbogenforellen: 4-10 kg.  
Hechte: 1-15 kg. Karpfen: 1-8 kg.  
Darüber hinaus Barsche, Aale, Plötzen und Schleien.



**Korsgaard Put and Take**  
Tåstrupvej 5, 4880 Nysted  
Telefon 54 86 40 97 og 23 32 35 73  
www.korsgaardspudanttake.dk

# Aktiviteter/Activities/Aktivitäten



## 🇩🇰 Danpisk fisketure

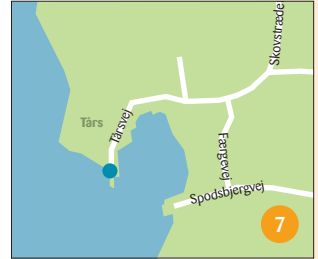
Tag på fisketur på Langelandsbælt. Juli og august hver torsdag. Resten af året minimum 8 pers. Grej kan lejes ombord.

## 🇩🇰 Danpisk fisketure

Go on a fishing-trip in Langelandsbælt. Thursdays in July and August. Rest of the year min. 8 persons. Fishing-gear for hire.

## 🇩🇰 Danpisk fisketure

Machen Sie eine Angelfahrt im Langelandsbælt. Im Juli und August jeden Donnerstag. Ausserhalb dieser Periode mindestens 8 Pers. Angelgeräte können an Bord gemietet werden.



## Danpisk

Tlf. 54 93 12 36 eller 30 53 42 36.  
Mail: danpisk@get2net.dk  
eller Nakskov Turistbureau: 54 92 21 72



## 🇩🇰 Danpisk fjordture

Tag på oplevelse på den forunderlige Nakskov Fjord. Bade/skovture, Rundtur på fjorden: Slotø med middelalderborg, Peter Freuchens Enehoje og Albuen

## 🇩🇰 Danpisk fjordture

Sightseeing on Nakskov Fjord. Bathing/picnic round the Fjord. Slotø with medieval castle, Peter Freuchen's island Enehoje and Albuen.

## 🇩🇰 Danpisk fjordture

Sightseeing auf Nakskov Fjord. Bade-/Waldfahrten, Rundfahrten im Fjord, die Insel Slotø mit der Mittelalterburg, Peter Freuchen's Insel Enehoje und Albuen.



## Danpisk

Tlf. 54 93 12 36 eller 30 53 42 36.  
Mail: danpisk@get2net.dk  
eller Nakskov Turistbureau: 54 92 21 72



## 🇩🇰 Historisk mad

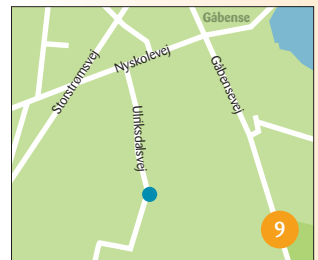
Historisk madkursus i f.eks. middelaldermad eller renaissancemad, 6-10 deltagere. Historisk middag, 6-16 deltagere.

## 🇩🇰 Historic food

Historic food courses e.g. medieval or renaissance, 6-10 participants. Historic dinners, 6-16 participants

## 🇩🇰 Historische Speisen

Historische Speisekurse aus z.B. dem Mittelalter oder der Renaissance, 6-10 Teilnehmer. Historisches Abendessen, 6-16 Teilnehmer.



## De Arte Coquinaria

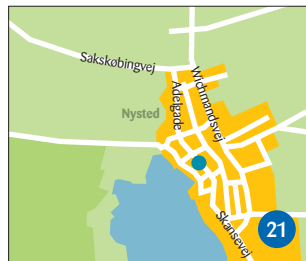
Bi Skaarup & Louis Husballe  
Ulrikdsalsvej 16, 4840 Norre Alslev  
Tlf. 54 43 43 23/20 78 24 08  
www.historiskmad.dk  
historiskmad@historiskmad.dk



**🇩🇰 Aarestrups hus**  
Lægen og digteren Emil Aarestrup (1800-1856) boede her med sin familie 1827-1838. Huset fremstår som et borgerhus fra 1830'erne og rummer bl.a. en mindestue.

**🇬🇧 Aarestrups hus**  
Doctor and poet Emil Aarestrup (1800-1856) lived here with his family 1827-1838. The house is a typical citizen home of the 1830's with a special room covering his life.

**🇩🇪 Aarestrups hus**  
Der Arzt und Dichter Emil Aarestrup (1800-1856) wohnte von 1827 bis 1838 hier zusammen mit seiner Familie. Das Haus ist ein typisches Bürgerhaus aus den 1830-igern und hat u.a. einen Gedächtnisraum.



**Aarestrups hus**, Adelgade 80, 4880 Nysted  
Tlf. 54 87 22 05, 54 87 12 93 eller 54 87 18 07

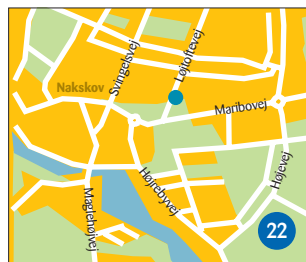
Åbningstider:  
Torsdage 19. juni-21. august kl. 14 - 16 eller efter aftale. 25 kr. pr. person, børn gratis.  
e-mail: [henning-grete@mail.dk](mailto:henning-grete@mail.dk)  
[www.aabne-samlinger.dk/maribo/aarestrups.htm](http://www.aabne-samlinger.dk/maribo/aarestrups.htm)



**🇩🇰 Danmarks Sukkermuseum**  
Sukkerproduktion – kulturskaber – siden 1872. Kom i åbningstider eller ring og aftal særskilt besøg.

**🇬🇧 Denmark's Sugar Museum**  
Sugar production - an integral part of the local culture – since 1872. You are welcome during opening hours or to call and arrange a special visit.

**🇩🇪 Dänemarks Zuckermuseum**  
Zuckerherstellung – ein lokaler Kulturschöpfer – seit 1872. Kommen Sie während der Öffnungszeiten, oder rufen Sie an, und arrangieren Sie einen besonderen Besuch.



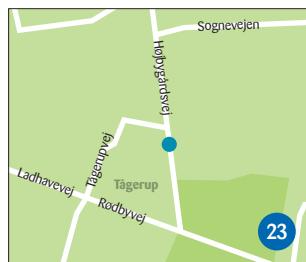
Løjtoftevej 22, 1. sal, 4900 Nakskov  
Åbent: 1/5-31/10 og uge 7: tir-søn kl. 13-16.  
1/11-30/4: søndage kl. 13-16  
Telefon i åbningstider: 54 92 36 44  
Udenfor åbningstider: 54 92 65 53 eller 54 92 14 95  
[www.sukker museet.dk](http://www.sukker museet.dk)  
[mail@sukker museet.dk](mailto:mail@sukker museet.dk)



**🇩🇰 Polakkasernen**  
Kasernen er opført i 1911 af Godset Lungholm til 30 polske roepiger. Det er nu museum, og her kan man få fornemmelse af roepigernes ophold og hårde slid i markerne.

**🇬🇧 Polish worker's hostel**  
This barrack-like dwelling was built in 1911 by the Lungholm Estate to house 30 Polish women doing seasonal work in the sugar beet fields. The building is now a museum.

**🇩🇪 Die Polackenkaserne**  
Die Kaserne wurde 1911 vom Gut Lungholm für 30 polnische Frauen gebaut, die in den Zuckerrüben-Feldern arbeiteten. Das Gebäude dient heute als ein Museum.



**Polakkasernen**  
Højbygårdsvej 34, Tågerup, 4970 Rødby.

Museet er åbent 1. juli til 31. august - alle dage undtagen mandage kl. 14-16.  
Der er også åbent i påsken, pinsen og i skolernes efterårsferie. Entre 20 kr.

# Museer/Museums/Museen



**🇩🇰 Gedser Remise**  
Jernbanemuseum.  
Privatbane-materiel fra 1878-1952.  
Prøv en tur med et gammelt  
lokomotiv mm.

**🇬🇧 Gedser Remise**  
Railway museum.  
Materials from private railways  
between 1878 and 1952. Take a tour  
with an old locomotive.

**🇩🇪 Gedser Remise**  
Eisenbahnmuseum.  
Materialien von privaten Eisenbahnen  
von 1878 bis 1952. Probieren Sie z.B.  
eine Fahrt mit einer alten Lokomotive.



**Bevaringsforeningen Gedser Remise**  
Jernbanevejen 1, 4874 Gedser  
Tlf. 54 17 01 04 (kun sommer)  
[www.gedser-remise.dk](http://www.gedser-remise.dk)

Åbningstid: se oplysninger på hjemmesiden  
eller telefonsvarer.

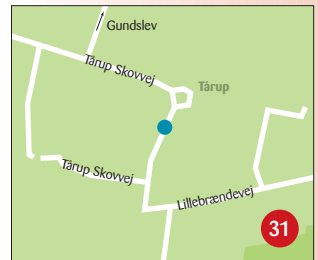
# Shops/Geschäfte & Läden



**🇩🇰 Tårup Frugtplantage**  
Vi producerer selv årstidernes bær,  
frugt og grøntsager. Sælges fra  
gårdbutikken. Selvpluk af jordbær og  
æbler. Specialiteter: Tidlige kartofler,  
æblemest.

**🇬🇧 Tårup Frugtplantage**  
Berries, fruit and vegetables of the  
season. All products sold in our shop.  
Self-picking of strawberries and apples.  
Specialities: Potatoes early in the  
season, apple juice.

**🇩🇪 Tårup Frugtplantage**  
Beeren, Obst und Gemüse der  
Jahreszeiten. Alle Produkte werden in  
unserem Hofladen verkauft. Pflücken  
von Erdbeeren und Äpfeln.  
Spezialitäten: Frühe Kartoffeln, Apfelsaft.



**Tårup Frugtplantage**  
v/ René Jørgensen  
Tårup Skovvej 18 - 20  
4850 Stubbekøbing  
Tlf. 54 43 32 15 - 61 75 34 14  
Åbent sommer kl. 8-20  
Åbent efterår/vinter kl. 8-17

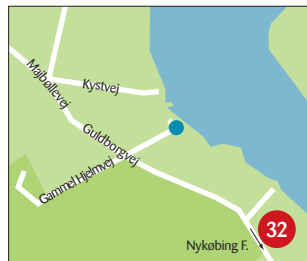
# Gårdbutikker & butikker



**Blomsterskrædderen**  
Vi laver buketter, blomsterkurve, brudebuketter, blomsterkurser og sælger brugskunst, krukker, haveplanter, engelske og historiske roser, hortensia, pelargonier o.m.m.

**The Flower Tailor**  
We make bouquets, flower baskets, wedding bouquets. We sell art crafts, garden pots, plants, english and historical roses, hydrangea, geranium etc. Courses on flowers.

**Die Blumenschneiderin**  
Wir machen Sträuße, Blumenkörbe, Hochzeitssträuße und Blumenkurse. Wir verkaufen Gebrauchsgegenstände, Töpfe, Gartenpflanzen, englische und historische Rosen, Hortensien, Pelargonien u.v.a.m.



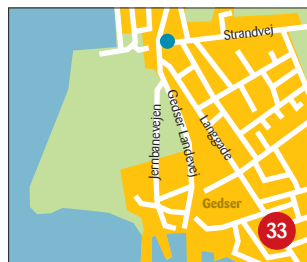
**BLOMSTERSKRÆDDEREN**  
direkte ved Guldborgsund, Hjelm Skibholtsvej 5, 4990 Saksøbing.  
Tlf. 54 85 40 08  
Åbningstider: torsdag-fredag 12-18, lørdag 10-14 eller efter aftale.  
E-mail: blomsterskraedder@firma.tele.dk



**Den Gamle Købmandsgaard**  
"Den gamle Købmandsgaard" i Gedser. Stort område med lokalt kunsthåndværk, galleri, samlinger, kaffesalg m.m. Fredag aften i sommertid: Familiefolkedans

**Den Gamle Købmandsgaard**  
Local art and crafts in Gedser. Large house with many kinds of crafts, gallery, museum, coffee and much more. Friday evenings in the summertime: Danish folkdance

**Den Gamle Købmandsgaard**  
Lokales Kunsthandwerk in Gedser. Viele verschiedene Arten von Handwerk, Gallerie, Kaffee/Kuchen und vieles mehr. 1/6-31/8: Dänischer Volkstanz jeden Freitag Abend



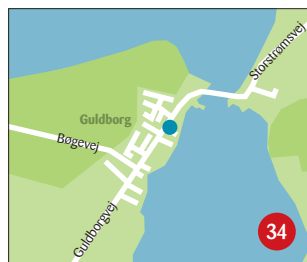
Gedser Landevej 79, 4874 Gedser  
Tlf. 54 17 70 44 - 54 17 00 97  
1/9-31/5: fre-lø (sa) 11.00-17.00  
1/6-31/8: ma (mo) - lø (sa): 10.00-17.00  
fre: 10.00-23.00. Son lukket (day 7 closed)  
Entre (entrance fee): Dkr. 10,00  
www.radbjerg-keramik.dk  
radbjerg-keramik@get2net.dk



**En ildens affære**  
Kælder med flettede ting, smykker, flettepit, skind, antikviteter, kager/mad til særlige anledninger, usprøjet frugt og saft, festarrangementer/musik.

**En ildens affære**  
Cellar with feltproducts, jewellery, wool, skins, food/cakes for special events, fruits and juice, music and celebrations. Antiques.

**En ildens affære**  
Keller mit gefilzten Produkten, Schmuck, Flechtweide, Fellen, Antiquitäten, Essen und Kuchen für besondere Veranstaltungen, Obst und Saft, Musik und Festveranstaltungen.



**En ildens affære**  
Birte Pawlik, Guldborgvej 316, 4862 Guldborg  
Mobil: +45 23 20 83 06  
birte.pawlik@adr.dk  
www.dagmarhus.dk  
Henv.: telefon el. skilt ved vej.

# Shops/Geschäfte & Läden



## 🇩🇰 Lolle Frugt

Stort udvalg af årstidens frugt og grøntsager. Jordbær, ærter, majs, hindbær, pærer, æbler. Nye kartofler og grønne asparges om foråret. Butik med stort varesortiment.

## 🇩🇰 Lolle Frugt

Fruit and vegetables of the season. Strawberries, peas, maize, raspberries, pears, and apples. New potatoes and green asparagus in the springtime. Many articles in our shop.

## 🇩🇰 Lolle Obst und Gemüse

Grosse Auswahl von Obst und Gemüse der Jahreszeit. Erdbeeren, Erbsen, Mais, Himbeeren, Birnen, Äpfel. Neue Kartoffeln und grüne Spargel im Frühling. Laden mit grossem Warensortiment.



Velkommen i gårdbutikken hos Jytte, Karsten og Erik.  
Kontakt os på 21 70 64 24 for at høre årstidens aktuelle åbningstider.

## Lolle Frugt

Gl. Killerrup 8, 4990 Saksøbing.  
info@lollefrugt.dk, www.lollefrugt.dk



## 🇩🇰 Enghavelund Mohair

Mohaigeder, Lamaer, Wensleydale-får. Gårdbutik med de lækreste Mohair-, lama- og wensleydaleprodukter: Garn, strømper, færdigstrikt m.m. samt produkter fra gårdens egne dyr.

## 🇩🇰 Enghavelund Mohair

Angora goats, llamas, Wensleydale sheep. Farm shop with wonderful mohair, llama and Wensleydale products: wool, socks, knitwear etc., and product from the farm's own animals.

## 🇩🇰 Enghavelund Mohair

Mohair-Ziegen, Lamas, Wensleydale Schafe. Hofladen mit den leckersten Mohair-, Lama- und Wensleydale Produkten: Wolle, Strümpfe, Stricksachen u.v.a.m. sowie Produkte von den eigenen Tieren des Hofes.



## Enghavelund Mohair

Kirsten Brødholt, Lindelsevej 21, Sandby  
4912 Harpelunde  
Tlf. 54 93 13 64  
enghavelund@mail.dk  
Åbent: Ons-Søn kl. 13-18 samt efter aftale.



## 🇩🇰 Det lille røgeri

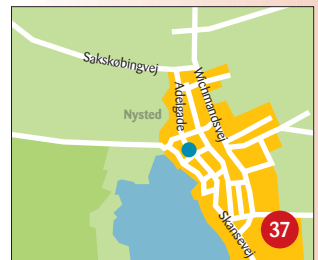
Det lille røgeri fremstiller røgetvarer og pølser efter gamle danske traditioner i gammeldags stenovne over ædel bøgesmuld.

## 🇩🇰 The Little Curing House

The Little Curing House produces cured products and sausages using old Danish traditions and old-fashioned stone ovens over fine beech wood.

## 🇩🇰 Die kleine Räucherei

Die kleine Räucherei herstellt Rauchwaren und Würste nach alten dänischen Traditionen in alten Steinöfen über edlem Buchenholz.



Varene sælges fra vores butik:

## Det lille røgeri

Adelgade 68, 4880 Nysted  
Tlf. 54 87 11 03  
www.det-lille-rogeri.dk

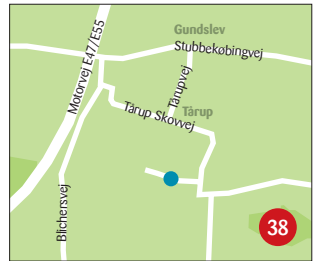
# Gårdbutikker & butikker



**🇩🇰 Kirkehøjens Limousine**  
Gårdbutik med kød og pålæg fra egen Limousinebesætning - kun bedste kvalitet fra ungvæg. Også kød fra frilandsgrise og lam. Besøg vores gård, hvor dyreetik sættes højt.

**🇬🇧 Kirkehøjens Limousine**  
Farm shop selling meat from our Limousine herd - highest quality from young cattle. Meat from outdoors pigs and lamb. Visit our farm where animal well-being is most important.

**🇩🇪 Kirkehøjens Limousine**  
Hofladen mit Fleisch und Aufschnitt von eigenem Limousinevieh – nur beste Qualität von jungem Vieh. Auch Fleisch von Freilandschweinen und Lamm. Besuchen Sie unseren Hof, wo Tierethik sehr wichtig ist.



Åbent hele året rundt.

**Kirkehøjens Limousine**  
Tårup Skovvej 22, 4850 Stubbekøbing  
Tlf. 54 43 35 51  
post@godt-koed.dk  
www.godt-koed.dk



**🇩🇰 Oreby Mølle**  
Oreby Mølle med den smukkeste tænkelige beliggenhed er et besøg værd. Udstillinger og butikker med bl.a. silke, uld, kunsthåndværk, gaveartikler og vin. Også Bed & Breakfast.

**🇬🇧 Oreby Mill**  
Oreby Mill with beautiful surroundings is well worth a visit. Exhibitions and shops with, for example, silk, wool, arts and crafts, gift articles and wine. Bed & Breakfast.

**🇩🇪 Oreby Mühle**  
Oreby Mühle mit der am schönsten denkbaren Lage ist bestimmt einen Besuch wert. Ausstellungen und Läden mit u.a. Seide, Wolle, Kunsthandwerk, Geschenkartikeln und Wein. Auch Bed & Breakfast.



Vinter: kun lør/son kl. 13-16  
Sommer: jun-jul-aug alle 7 dage kl. 11-16  
Kun adgang i åbningstiden.

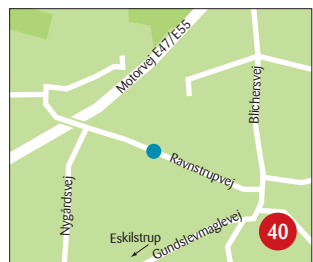
**Oreby Mølle**  
Orebygaard 4, 4990 Saksøbing  
(3,5 km nordøst for byen).  
Tlf. 54 70 70 88, www.orebymolle.dk



**🇩🇰 Sløjfen**  
Den Kreative Gavebutik. Salg af tøj fra str. 34-60, broderi, tasker og punge, gaveideer og Aloe Vera.

**🇬🇧 Sløjfen**  
The creative gift shop. We sell clothes from size 34-60, embroidery, handbags and purses, gifts, and Aloe Vera.

**🇩🇪 Sløjfen**  
Das kreative Geschenkgeschäft. Wir verkaufen Kleider Größe 34-60, Stickereien, Taschen und Portemonnaies, Geschenkkideen und Aloe Vera.



Åbningstider: tirsdag-fredag 10.00-16.00  
og lørdag 10.00-13.00 – og efter aftale.

**Sløjfen**  
v. Ingells From  
Ravnstrupvej 4, 4863 Eskilstrup  
Tlf. 54 43 71 97

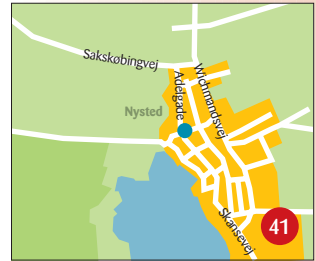
# Shops/Geschäfte & Läden



**🇩🇰 Dreamstone**  
Fossiler - Krystaller - Mineraler - Råmaterialer - Smykker - Smykkesten - Ædelsten. Speciale: Opal.

**🇬🇧 Dreamstone**  
Fossils, crystals, minerals, raw materials, jewellery, gem stones, precious stones. Speciality: opal.

**🇩🇪 Dreamstone**  
Fossile - Kristalle - Mineralien - Rohmaterialien - Schmuck - Schmucksteine - Edelsteine. Fachgebiet: Opale.



Åbningstider: Man.-Fre. kl. 10.00-16.30, Lørdag kl. 10.00-14.00.

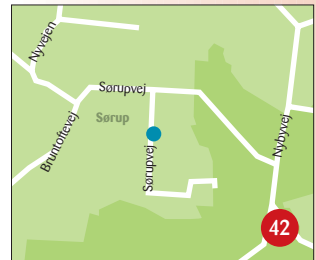
**Dreamstone**  
Adelgade 47, 4880 Nysted.  
Tlf. 54 87 60 70  
lenn\_olsen@hotmail.com



**🇩🇰 En Bente Ting**  
Ca.1000 forskellige patchworkstoffer og færdige modeller.

**🇬🇧 A Bente Thing**  
About 1,000 different patchwork materials and finished models.

**🇩🇪 Ein Bente Ding**  
Etwa 1.000 verschiedene Patchworkstoffe und fertige Modelle.



**En Bente Ting**  
Sorupvej 20  
4863 Eskilstrup  
Tlf. 54 43 67 40

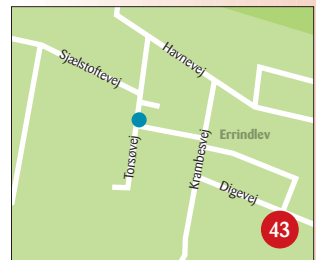
Åbningstider:  
Mandag lukket, Tirsdag-fredag kl. 11-17  
1. lørdag i hver måned eller efter aftale



**🇩🇰 Thorsø Hereford**  
Kom og besøg vores gårdbutik, hvor vi sælger Hereford kvalitetskød. Dyrene går i Sydlolland's skønneste naturområde 8 måneder om året. Dyrevelfærd og kvalitet.

**🇬🇧 Thorsø Hereford**  
Come and visit our farm shop where we sell quality Hereford meat. Eight months a year, the herd wanders in South Lolland's beautiful countryside. Good animal welfare and quality.

**🇩🇪 Thorsø Hereford**  
Besuchen Sie unser Hofland, wo wir Hereford Qualitätsfleisch verkaufen. Die Tiere sind 8 Monate pro Jahr draussen im schönsten Natargebiet auf Südlolland. Tierwohlbefinden und Qualität.



Åben efter aftale.

**Thorsø Hereford**  
Hanne og Kjeld Pedersen  
Thorsøgaard, Torsøvej 13, 4895 Errindlev  
Tlf. 54 60 02 98 eller 61 75 43 53  
www.thorsoegaard.dk

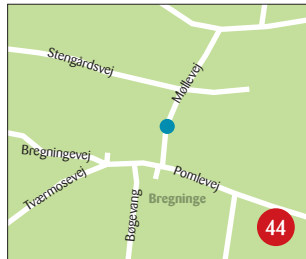
# Gårdbutikker & butikker



**🇩🇰 HUMLEMANDEN**  
Her kan du købe økologisk øl og sodavand, slik og chokolade, øko-vine, kaffe m.v. Du kan også købe Hansens Flødeis og nyde den på stedet eller tage den med hjem.

**🇬🇧 HUMLEMANDEN**  
We sell organic beer and soft drinks, sweets and chocolate, organic wine, coffee and more. You can also buy a Hansens ice cream and enjoy it here or take it home.

**🇩🇪 HUMLEMANDEN**  
Hier können Sie ökologisches Bier und Sprudel, Süßigkeiten und Schokolade, Ökoweine, Kaffee u.v.a.m. kaufen. Sie können auch Hansens Sahneis kaufen und hier genießen oder es nach Hause mitnehmen.



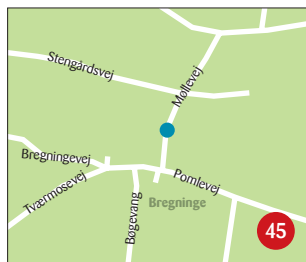
**Humlemanden**  
Møllevvej 3, Bregninge, 4871 Horbelev  
mail@skytten-danmark.dk  
www.humlemanden.dk  
Åbent: Mandag-fredag kl. 10.00-20.00  
Tlf. 54 44 50 20



**🇩🇰 SKYTTEEN**  
Karte, filte, farve, spinde og væve. Vi har det hele til laveste priser! Forhandler af Ashford, GAV-Glimåkra, håndarbejdsblade, bøger og vævegarmer.

**🇬🇧 SKYTTEEN**  
Carding, felting, dyeing, spinning, weaving. We have it all at favourable prices. Dealer of Ashford, GAV-Glimåkra, magazines, books and yarn.

**🇩🇪 SKYTTEEN**  
Karden, Filzen, Einfarben, Spinnen und Weben. Wir haben alles zu den günstigsten Preisen. Händler von Ashford, GAV- Glimåkra, Handarbeitszeitschriften, Büchern und Webegarnen.



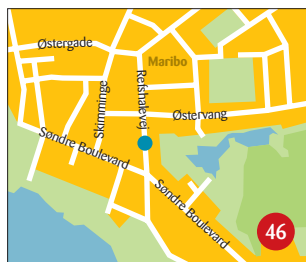
**Skytten**  
Møllevvej 3, Bregninge, 4871 Horbelev  
Tlf. 54 44 50 20  
mail@skytten-danmark.dk  
www.skytten-danmark.dk  
Åbent: Mandag-fredag kl. 10.00-20.00



**🇩🇰 Lav selv smykker**  
Fremstil nemt og billigt dine egne smykker. Stort udvalg i smykkematerialer og vi holder også jævnligt inspirationskurser i smykkefremstilling. Vi sælger også brugskunst.

**🇬🇧 Make your own jewellery**  
Make your own jewellery, cheap and easily. Large assortment of items for jewellery. Get inspired by our frequent courses in jewellery making. Also sale of arts and crafts.

**🇩🇪 Machen Sie Ihren eigenen Schmuck**  
Machen Sie Ihre eigenen Schmucksachen, einfach und billig. Grosse Auswahl von Gegenständen für Schmuck. Wir arrangieren öfters Inspirationskurse in Schmuckherstellung. Auch Verkauf von Gebrauchsgegenständen.



**Smykkebixen**  
Reifshalevej 24, 4930 Maribo,  
tlf. 54 75 72 20, mobil 22 90 72 20.  
www.smykkebixen.dk  
mail@smykkebixen.dk  
Åbningstider: Tirsdag og torsdag kl. 11-18  
Lørdag kl. 10-14,  
1. søndag i måneden kl. 10-14

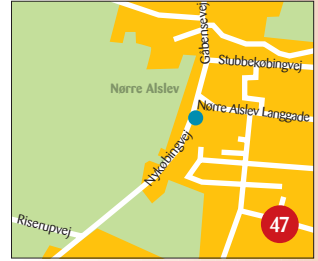
# Shops/Geschäfte & Läden



**El Patio**  
Hos EL PATIO finder du håndmalede krukker, hængepotter, køkkengrej, badeværelsesudstyr, håndvaske og fliser importeret fra små keramikværksteder i Sydspanien.

**El Patio**  
By EL PATIO you find a variety of hand painted flower pots, kitchen utensils, bathroom decoration, sinks and tiles – all imported from small ceramic workshops in Southern Spain.

**El Patio**  
Bei El Patio finden Sie verschiedene handgestrichene Blumentöpfe, Küchengerät, Badezimmerdekorationen, Handwaschbecken und Fliesen – alles von kleinen keramischen Werkstätten in Süds Spanien importiert.



**El Patio**  
Nykøbingvej 3, 4840 Norre Alslev  
Telefon/phone: +45 26 27 46 44  
Email: lotte@elpatio.dk - www.elpatio.dk

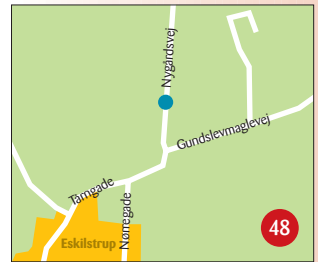
Åbent/open/geöffnet:  
lør-søn / Sat-Sun / Sa-So: 10.00-16.00



**Fest & Farver**  
Butikken med det store udvalg til den kreative fest. Papirduge, lys, servietter, topfigurer, alt til at lave indbydelse, scrapbooking m.v. Enkelte gaveartikler.

**Fest & Farver**  
The shop with the big choice for the creative party. Tablecloth, candles, napkins, topfigures, everything to make invitations, scrapbooking etc. Also a few gift articles.

**Fest & Farver**  
Das Geschäft mit der grossen Auswahl für die kreative Party. Papiertischtücher, Kerzen, Servietten, Topfiguren, alles für Einladungen, Scrapbooking u.v.a.m. Einige Geschenkartikeln.



Åbningstider: tirsdag-fredag kl. 14-18  
og lørdag kl. 10-13 – også efter aftale.

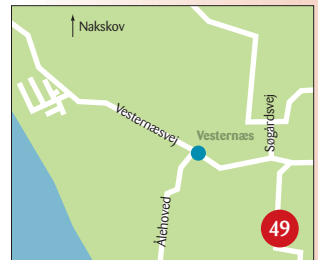
**Fest & Farver** v/Lone Pedersen  
Nygårdsvej 1, 4863 Eskilstrup  
Tlf. 26 16 40 54  
www.fest-farver.dk  
Mail: fest-farver@fest-farver.dk



**Højbakke Vingård**  
Vi fremstiller druevine af egne druer, frugtvine og vin af birkesaft.  
Guidede ture inkl. smagsprøver  
KR. 100 pr. person

**Højbakke Vineyard**  
We produce wine of our own grapes, fruit wine and wine of birch sap.  
Guided tours including wine tasting  
DKK. 100 / person

**Højbakke Weingut**  
Unsere Weine werden aus eigenen Trauben hergestellt und wir produzieren ebenfalls hochwertige Obstweine und Birkenwein. Führungen mit Fremdenführer einschl. Kostproben DKK 100 / Person.



**Højbakke Vingård**  
Vesternæsvej 58, 4900 Nakskov  
Telefon 70 26 11 42, info@danishwine.eu  
www.danishwine.eu

Guidede ture Fredag og Lørdag kl. 13.00  
Guided tours Friday and Saturday 15.00  
Führungen Freitag und Sonntag 10.00 Uhr

# Gårdbutikker & butikker

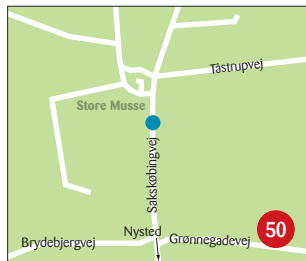


*Stop op et øjeblik*  
Kom ind og se vores flotte forretning

**DK MUSSE KØBMANDSHANDEL v/ HØEGH'eren**  
Oplev kunstværket i søen samt den spændende butik. Kaffe malet på den gamle kaffemølle fra 1926. Kød, vin og pileflet fra lokale gårdbutikker, luksus chokolade og meget mere.

**DK MUSSE KØBMANDSHANDEL v/ HØEGH'eren**  
Artwork on the lake and an exciting shop. Coffee is ground in a coffee mill from 1926. Meat, wine and wickerwork from local farm outlets, luxurious chocolate and much more.

**DK MUSSE KØBMANDSHANDEL v/ HØEGH'eren**  
Kunst im See und ein spannender Laden. Kaffee von der alten Kaffee-mühle aus 1926. Fleisch, Wein und Weidengeflecht aus lokalen Höfläden, Luxus-schokolade u.v.a.m.



**Musse Købmandshandel**  
Saksøbingvej 103  
4880 Nysted  
Telefon 54 86 62 02

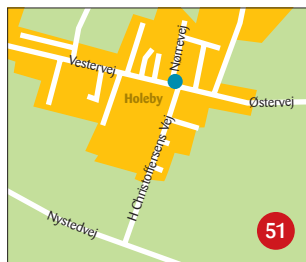
Åbningstider: Mandag-fredag kl. 7.00-18.30  
Søn og helligdage kl. 7.30-14.00  
[www.mussekoebmandshandel.dk](http://www.mussekoebmandshandel.dk)



**DK Nær-Butik**  
Galleri, antikvariat, turistinformation og blandet landhandel med bl.a. økologisk vin og personlige bøger på dansk, tysk, svensk, norsk og engelsk.

**DK Nær-Butik**  
Gallery, antiquarian bookshop, tourist information and general store with organic wines, personalized books in Danish, German, Swedish, Norwegian and English.

**DK Nær-Butik**  
Galerie, Antiquariat, Fremdenverkehrsamt und Gemischtwarenhandlung mit u.a. ökologischem Wein und persönlichen Büchern in Dänisch, Deutsch, Schwedisch, Norwegisch und Englisch.



**Nær-Butik**  
Østervej 17, 4960 Høleby  
[www.net-naerbutik.dk](http://www.net-naerbutik.dk)  
Tlf. 70 23 22 66

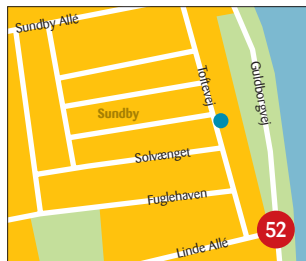
Åbent: Mandag, tirsdag og onsdag kl. 16-18  
Torsdag og fredag kl. 16-19  
Lørdag kl. 9-15



**DK OrganicWines.dk**  
Import og forhandling af certificerede økovicine - vine fra økologisk dyrkede druer. Stort lager af andre vine fra Rumænien, Italien, Frankrig og Californien. Vinsmagning.

**DK OrganicWines.dk**  
Import and sales of certified organic wines - wines based on organic agriculture. Also large stock of other wines from Romania, Italy, France and California. Wine tasting.

**DK OrganicWines.dk**  
Import und Verkauf von Öko-Weinen mit Zertifikat - Weine aus Weinstöcken mit Ökosystem Bestellung. Auch ein grosses Lager von Weinen aus Rumänien, Italien, Frankreich und Kalifornien. Weinprobe.



**OrganicWines.dk**  
Toftvej 11, Sundby, 4800 Nykøbing F.  
Tlf. 54 82 58 77 - 24 60 57 20  
[ean@organicwines.dk](mailto:ean@organicwines.dk)

Åbningstid: Mand-fredag: kl. 8-17  
og når skillet er ude.  
[www.organicwines.dk](http://www.organicwines.dk) & [www.vintjenesten.dk](http://www.vintjenesten.dk)

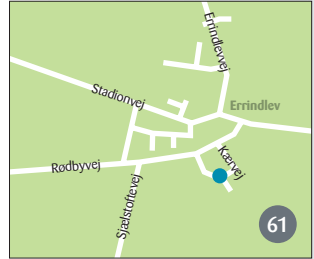
# Art/Kunsthåndwerker & Galerien



**DK Galleri Vivi Diemar**  
Autodidakt maler og skulptør, arbejder med det skiftende lys, farverne og bevægelse i det figurative. Tidligere udarbejdet messehagler og alterudsmykning.

**UK Galleri Vivi Diemar**  
Self-taught painter and sculptor working figuratively with changing light, colours and movement. Has previously worked with chasubles and alter decorations.

**DE Galleri Vivi Diemar**  
Autodidakte Malerin und Bildhauerin, arbeitet mit dem wechselnden Licht, Farben und Bewegungen im bildlichen. Hat früher mit Messgewändern und Altarschmuck gearbeitet.



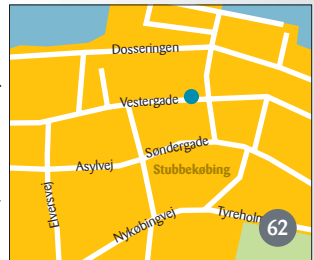
**Vivi Diemar**  
Kærvej 2, DK-4895 Errindlev  
Tlf. 54 61 16 52  
perdiemar@get2net.dk  
www.vividiemar.com



**DK UNICA DESIGN**  
**Grete og Ove Bang Jørgensen**  
Ove Bang Jørgensen laver unika i stentøj med askeglasur eller sort/hvid dekoration. Grete Jørgensen laver sølvsmykker i kombination med sten og andre materialer.

**UK UNICA DESIGN**  
**Grete og Ove Bang Jørgensen**  
Ove Bang Jørgensen makes unique stoneware with ash glaze or black/white decoration. Grete Jørgensen makes jewellery in silver combined with stones and other materials.

**DE UNICA DESIGN**  
**Grete og Ove Bang Jørgensen**  
Ove Bang Jørgensen macht Unika Steinzeug mit Aschenglasur oder schwarz/weiß Dekorationen. Grete Jørgensen macht Silberschmuck kombiniert mit Steinen und anderen Materialien.



**Unica Design**  
v/ Grete og Ove Bang Jørgensen  
Vestergade 4B - 4850 Stubbekøbing  
Tlf. 54 44 14 22

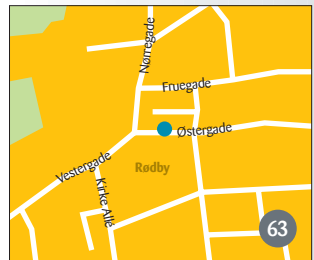
Åbent hver fredag kl. 13-18 hele året.  
grj@stofanet.dk  
www.bangogjoergensen.dk



**DK Jack Stones Ravnemuseum**  
Jack Stones ravnemuseum og sliberi.

**UK Jack Stone's Amber Museum**  
Jack Stone's amber museum and lapidary workshop.

**DE Jack Stone's Bernsteinmuseum**  
Jack Stone's Bernsteinmuseum und Schleiferei.



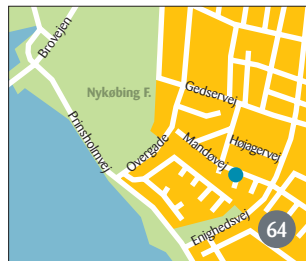
Østergade 5C, 4970 Rødby, tlf. 54 60 12 72

Åbningstider: 15. marts-1.juni:  
Man-ons-tors-fre: 10-12 og 14-17, lør: 9-12.  
1. juni-1. september:  
Man-tirs-ons-tors-fre: 10-12 og 14-17, lør: 9-12  
1. september-1. januar:  
Man-ons-tors-fre:10-12 og 14-17, lør: 9-12

# Kunsthåndværkere & Gallerier



- 🇩🇰 **LE - Smykker**  
 Smykkeværksted og udstilling.  
 Håndlavede smykker i ædle metaller i eget design.
- 🇬🇧 **LE - Jewellery**  
 Jeweller's workshop and exhibition.  
 Hand made jewellery in precious metals of own designs.
- 🇩🇪 **LE - Schmuck**  
 Schmuckwerkstatt und Ausstellung.  
 Handgefertigter Schmuck in Edelmetallen in eigenem Design.

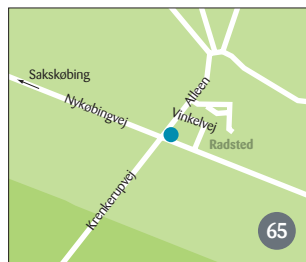


Åbent: Torsdag kl. 15-19, lørdag kl. 10-14.  
 Eller kontakt mig og få en aftale.

**LE - Smykker**  
 v/ Lise Eduardsen, Ærovej 2, 4800 Nykøbing F.  
 Tlf. 22 99 29 29/54 70 52 41  
 leduard@mail.dk  
 www.le-smykker.dk



- 🇩🇰 **Radstedhus**  
 Kursusejendommen er stedet, hvor du kan se en masse spændende kunst. Vi har hele året skiftende udstillinger. Huset kan også bruges til temadage, konferencer og fester.
- 🇬🇧 **Radstedhus**  
 Radstedhus is the place where you can see lots of interesting art, with changing exhibitions throughout the year. It can also be used for theme days, conferences and parties.
- 🇩🇪 **Radstedhus**  
 Radstedhus ist der Ort, wo Sie eine Menge spannende Kunst sehen können, mit wechselnden Ausstellungen im ganzen Jahr. Das Haus kann auch für Projektstage, Konferenzen und Parties benutzt werden.

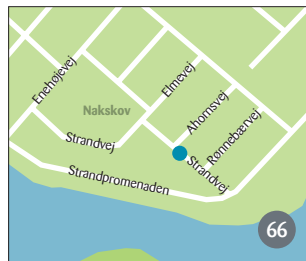


**Radstedhus**  
 Alleen 2, Radsted, 4990 Saksøbing  
 Tlf. 54 70 71 99  
 radstedhus@bp-u.dk  
 www.radstedhus.dk

Åbningstider:  
 Mandag til torsdag kl. 8-15.30. Fredag kl. 8-15.



- 🇩🇰 **Lene Ørnsholt Regli**  
 I mit værksted arbejder jeg med glaskunst. Jeg er fascineret af farver, former, linjer og glashåndværket. Holder løbende glaskurser.
- 🇬🇧 **Lene Ørnsholt Regli**  
 I work with glass in my workshop. I'm fascinated by colour, form, lines and glass craftwork. I frequently hold glass courses.
- 🇩🇪 **Lene Ørnsholt Regli**  
 Ich arbeite mit Glaskunst in meiner Werkstatt. Ich bin fasziniert von Farben, Formen, Linien und dem Glashandwerk. Ich arrangiere laufend Glaskurse.



Værkstedet åbent efter aftale.

**Glaskunstner Lene Ørnsholt Regli**  
 Strandvej 9, 4900 Nakskov  
 Tlf. 54 95 44 45  
 regli@nakskovnet.dk

# Art/Kunsthåndwerker & Galerier



## DK Keramiker Susan Odborg

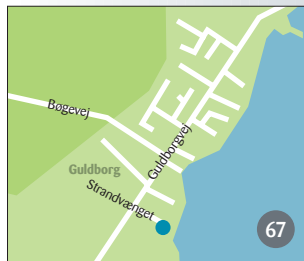
På værkstedet fremstilles unik keramik i stentøj og raku. Åbent for besøg, men ring lige først. Se mere på [www.susan-odborg.dk](http://www.susan-odborg.dk)

## UK Ceramist Susan Odborg

In the workshop I produce and exhibit unique ceramics in stoneware and raku. Open for visits, but give me a call in advance.

## DE Keramikerin Susan Odborg

In ihrer Werkstatt stellt sie einzigartige Keramik in Steingut und Raku her. Die Werkstatt ist für Besucher geöffnet, rufen Sie aber vorher an.



**Keramiker Susan Odborg**  
Strandvænget 12, 4862 Guldborg  
e-mail: [mail@susan-odborg.dk](mailto:mail@susan-odborg.dk)  
[www.susan-odborg.dk](http://www.susan-odborg.dk)

Åbent hele året efter aftale på 54 77 03 63



## DK Højsædegård Kunsthåndværk

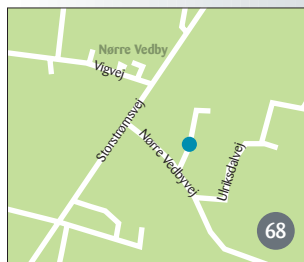
Ovnformet glas som unika og små serier i farvet glas, samt smykker i glas. Keramik i form af unika genstande.

## UK Højsædegård Crafts

Kiln-formed (fused and slumped) glass. Unique items and small series in coloured glass (Bullseye) as well as glass jewellery. Ceramics in the form of unique objects.

## DE Højsædegård Kunsthandwerk

Glas in Form von ofengeformtem Glas als Unika und kleine Serien in Farbglas (Bullseye) sowie Schmuck in Farbglas. Keramik in Form von Unika Gegenständen.



**Højsædegård Kunsthåndværk**  
v. Serena Gallacher  
Nørre Vedbyvej 26, 4840 Nørre Alslev  
[SandS@mail.dk](mailto:SandS@mail.dk)  
[www.highseat.dk](http://www.highseat.dk)

Åbent hele året efter aftale på tlf. 54 44 68 72



## DK Stovby Glaspusteri

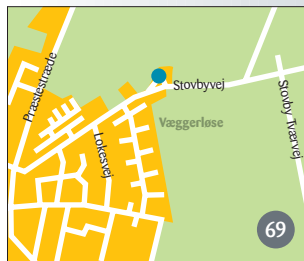
Stovby Glaspusteri er et åbent, arbejdende værksted, hvor alle er velkomne til at komme og se, hvordan de smukke brugsting tager form. Gratis adgang. Ring vedr. åbningstider.

## UK Stovby Glaspusteri

Stovby Glaspusteri is an open, working workshop, where everyone is welcome to come and see how our beautiful objects are made. Admission free. Call me for opening hours.

## DE Stovby Glaspusteri

Stovby Glaspusteri ist eine offene arbeitende Werkstatt, wo Sie sehen können, wie die schönen Produkte ihre form erhalten. Öffnungszeiten: rufen Sie uns an. Eintritt frei.



**Stovby Glaspusteri**  
v. Line B. Jacobsen  
Stovbyvej 19B, 4873 Væggerløse  
[info@stovbyglas.dk](mailto:info@stovbyglas.dk)  
[www.stovbyglas.dk](http://www.stovbyglas.dk)  
Tlf. 21 63 78 77

# Kunsthåndværkere & Gallerier



Fuglehus med fast bund

## 🇩🇰 Væv & Flet

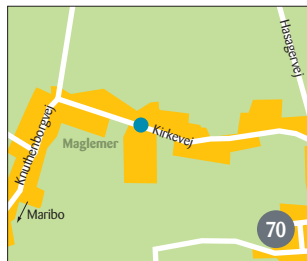
Pileflet, alverdens ting i pil. Både levende og tørret. Vævede ting, og andet kunsthåndværk. Åbent, hvis skiltet er ude, eller efter aftale.

## 🇩🇰 Weave & Wickerwork

Wickerwork, all kinds of things in willow. Both fresh and dried. Woven things, and other crafts. Open when the signboard is outside. Else, call me in advance.

## 🇩🇰 Weben & Flechtwerk

Weidengeflecht, allerhand Sachen aus Weiden. Sowohl frische als auch getrocknete. Webwaren und andere Kunsthandwerke. Offen, wenn das Schild draussen ist oder nach telefonischer Vereinbarung.



## Væv & Flet

Kirkevej 26, 4930 Maribo.  
Tlf. 23 61 72 03  
vaev.flet@tdcads1.dk  
www.vaevflet.dk



## 🇩🇰 Hvedemagasinet

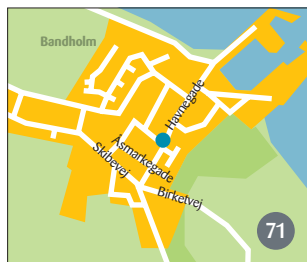
Udstilling og arbejdende værksteder med: Pileflet, trædrejning, keramik, patchwork, smykker, knipling, almue-maling, tekstilbilleder, porcelæns- og glasmaling.

## 🇩🇰 Hvedemagasinet

Exhibition and working workshops with: Wickerwork, wood turning, pottery, patchwork, jewellery, lace, folk art, textile art, china and glass painting.

## 🇩🇰 Hvedemagasinet

Ausstellung mit kunsthandwerklichen Vorführungen: Korbflechtereie, Holzarbeiten, Keramik, Patchwork, Schmuck, klöppeln, Bauernmalerei, Textilkollagen, Porzellan- und Glasmalerei.



## Hvedemagasinet

Havnegade 23, 4941 Bandholm  
Tlf. 54 78 78 23

Se vores aktivitetskalender på:  
www.hvedemagasinet.dk  
Daglig åbent: kl. 13.00-17.30  
Fra den 22. juni til den 31. august 2008



## 🇩🇰 Galleri Zebbelin

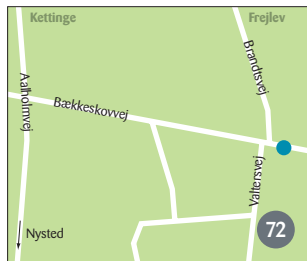
250 m<sup>2</sup> galleri med abstrakte malerier af billedkunstner Anders Zebbelin. Vi har åbent året rundt ifølge aftale. Venligst ring.

## 🇩🇰 Galleri Zebbelin

250 m<sup>2</sup> gallery with abstract paintings by artist Anders Zebbelin. Open all year. Please call in advance.

## 🇩🇰 Galleri Zebbelin

250 m<sup>2</sup> Galerie mit abstrakten Gemälden vom Bildkünstler Anders Zebbelin. Wir haben das ganze Jahr geöffnet auf Anfrage. Bitte rufen Sie vorher an.



## Galleri Zebbelin

Bækkeskovvej 18, 4892 Kettinge  
Tlf. 54 87 00 89, mobil 22 51 89 30  
zebb@mail.dk  
www.gallerizebbelin.dk  
Kontakt: Anders Zebbelin

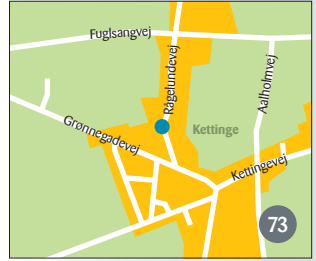
# Art/Kunsthandwerker & Galerien



**DK Galleri Heike Arndt**  
Et af de mest professionelle studiogallerier på internationalt niveau (grafik, bronzeskulptur, olie og keramik). Afslut med en rundvisning i værkstederne eller en picnic i haven.

**UK Galleri Heike Arndt**  
One of the finest professional Studio galleries at international level (graphic, bronze sculptures, oil, ceramic). Take a guided tour in the workshops or a picnic in the garden.

**DE Galleri Heike Arndt**  
Eine der professionellsten Studiogalerien auf internationalem Niveau (Grafik, Bronzeskulpturen, Öl und Keramik). Beenden Sie Ihren Besuch mit einer Führung in den Werkstätten oder einem Picknick im Garten.



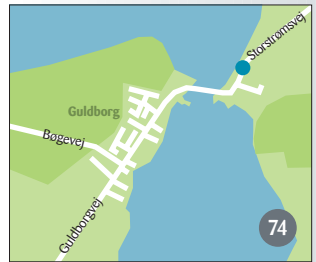
**Heike Arndt**  
Rågelundevej 9, 4892 Kettinge  
Tlf.: +45 70 20 35 65 / +45 40 45 35 65  
www.heike-arndt.dk - mail@heike-arndt.dk  
Åben: To-Fre: kl. 13-17, Lø-Sø: kl. 10-16  
eller efter aftale.  
Guided Tour: Sat-Sun: 16-17 by reservation.



**DK Galleri Karin Kaltoft**  
Min billedkunst er tænkt som kilde til glæde og fordybelse.

**UK Galleri Karin Kaltoft**  
My pictures are intended to be a source of joy and deep thought. Call me in advance.

**DE Galleri Karin Kaltoft**  
Meine Bilder sind als Quelle zur Freude und Vertiefung gedacht. Bitte rufen Sie mich vorher an.



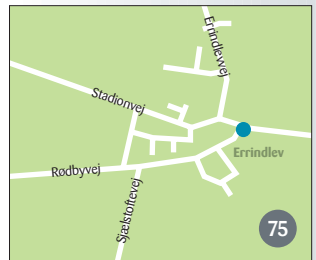
Åbent efter aftale.  
**Karin Kaltoft**  
Storstrømsvej 15, 4862 Guldborg  
Tlf. 55 70 01 44  
karin.kaltoft@mail.dk



**DK Galleri Lands End**  
Naturalistisk -abstrakt kunstner, der opfatter naturens farver som en ren eksplosion. Rigtig kunst skal ses "in live" - i de rigtige omgivelser. 350 m<sup>2</sup> galleri med luft og albuerm.

**UK Galleri Lands End**  
Naturalistic-abstract artist who perceives the colours of nature as an explosion. Real art should be seen "live" in the right surroundings. Visit the 350m<sup>2</sup> gallery with elbowroom.

**DE Galleri Lands End**  
Naturalistisch-abstrakter Künstler, der die Farben der Natur als eine wahre Explosion erlebt. Richtige Kunst muss "live" in den richtigen Umgebungen gesehen werden. Besuchen Sie die 350 m<sup>2</sup> Galerie mit luft und Ellbogenfreiheit.



Åbent året rundt søndag fra 10 til 16 eller efter aftale. Bare ring, jeg bor der.  
**Jens Clausen**  
Rødbyvej 1, 4895 Errindlev  
Tlf. 54 61 14 13 - Mobil 24 24 69 50  
www.galleri-lands-end.dk

# Kunsthåndværkere & Gallerier



**DK Milles Minde**  
Der udstilles malerier og glas udført af Bertus Beekhuijzen og Ida Juul Petersen. Glasværker fremstilles på eget værksted på Milles Minde. Gratis adgang fra P-pladsen.

**UK Milles Minde**  
Exhibition of glass and paintings made by Bertus Beekhuijzen and Ida Juul Petersen. The glass is made in own workshop at Milles Minde. Free entrance from the parking area.

**DE Milles Minde**  
Expo von Glasobjekten und Gemälden hergestellt von Bertus Beekhuijzen und Ida Juul Petersen in eigener Werkstatt in Milles Minde, Freier Eintritt vom Parkplatz.



**Milles Minde**  
Havnegade 33B, DK-4941 Bandholm

Åben 17/5-10/8 Onsdag og søndag kl. 13.00-17.00 samt efter aftale.

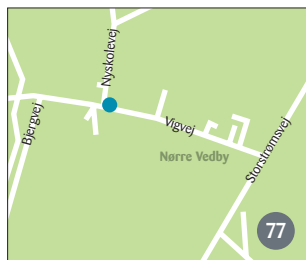
Tlf. 54 78 71 80/21 26 10 15  
E-mail: beekhuijzen@tdcadsl.dk



**DK Galleri Nyberg**  
Velkommen hos billedkunstner Marianne. Maleriudstilling og smykker i eget design. Åbent weekends i sommersæsonen ml. 14 & 18 eller efter aftale.

**UK Gallery Nyberg**  
Welcome to artist painter Marianne's continuous exhibition of paintings and jewellery of own design. Open weekends in the summer season from 2 to 6 pm or by appointment.

**DE Galerie Nyberg**  
Willkommen bei der Bildkünstlerin Marianne. Ausstellung von Bildern und Schmuck in eigenem Design. An Wochenenden während des Sommers von 14 bis 18 Uhr geöffnet oder nach Vereinbarung.



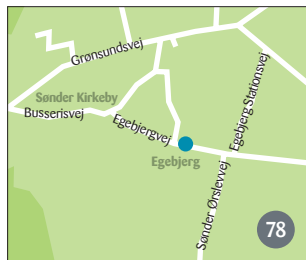
**Galleri Nyberg**  
Vigvej 50, Nr. Vedby, 4840 Nørre Alslev.  
Tlf. 28 91 81 47  
marianne@gallerinyberg.dk  
www.gallerinyberg.dk  
www.artgallerydk.eu



**DK Mosegaardens Keramik**  
Keramikværksted samt galleri og butik med udstilling og salg af egne og andre kunsthåndværkeres produkter. Det er muligt at købe en forfriskning.

**UK Mosegaardens Pottery**  
Workshop, gallery and shop with exhibition and sale of own and other craftsmen's products. You can buy a refreshment.

**DE Mosegaardens Keramik**  
Keramikwerkstatt, Galerie und Laden mit Ausstellung und Verkauf von eigenen Produkten und Produkten anderer Kunsthandwerker. Sie können eine Erfrischung kaufen.



Bodil Vestergaard Petersen og Elisabeth Jart Kastrup Egebjergvej 7, Egebjerg, 4800 Nykøbing F.  
Tlf. 54 14 86 26, mosegaarden@mail.dk  
Åbent: Sommersæson søndag, mandag og tirsdag kl. 11.00-16.00.  
Se www.mosegaardens-keramik.dk eller se om skiltet er ude.

# Art/Kunsthåndwerker & Galerien



**DK Kunsthjørnet**  
8 kunsthåndværkere udstiller og sælger egne produkter. Billeder – smykker – keramik – glas – pileflet – strik – væv og filt.

**UK Art Corner**  
8 artists/craftsmen exhibit and sell their own products. Pictures – jewellery – pottery – glass – wickerwork – knitwear – weaving – felt.

**DE Die Kunstecke**  
8 Kunsthandwerker stellen aus und verkaufen eigene Produkte. Bilder – Schmuck – Keramik – Glas – Weidengeflecht – Strickwaren – Gewebe und Filz.



**Kunsthjørnet**  
Guldborgvej 187, 4862 Guldborg

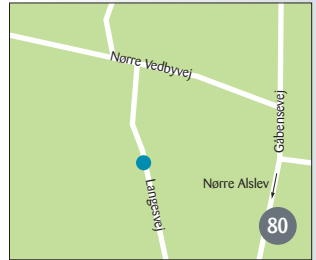
Åbent juni, juli og august måned  
Lørdag og søndag fra kl. 12-17  
Vi holder også åbent til jul



**DK Bax Raku og Billeder**  
Åbent værksted og udstilling af raku-keramik og billeder i kostalden og på kornloftet. Åbent fredag 11-16 eller efter aftale.

**UK Bax Raku and Pictures**  
Open workshop and exhibition of raku-pottery and pictures in the cowshed and the granary. Open Friday 11-16 or by appointment.

**DE Bax Raku und Bilder**  
Offene Werkstatt und Ausstellung von Raku-Keramik und Bildern im Kuhstall und auf dem Getreideboden. Freitags von 11-16 Uhr oder nach Vereinbarung geöffnet.



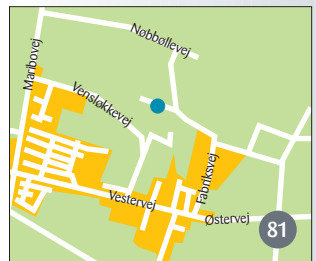
**Bax Raku og Billeder**  
Helle Bach  
Langsøvej 7, 4840 Nørre Alslev  
Tlf. 21 74 06 16  
helle@bax-raku.dk  
www.bax-raku.dk



**DK Galleri Collage**  
Nyt galleri i skoven nord for Holeby. Kombiner galleribesøget med en spadseretur i skoven. Ca. 60 billeder med figurative og non-figurative motiver i flere teknikker.

**UK Galleri Collage**  
New gallery in the woods north of Holeby. Combine your visit with a walk in the woods. Around 60 pictures with both figurative and non-figurative subjects.

**DE Galleri Collage**  
Neue Galerie im Wald nördlich von Holeby. Kombinieren Sie den Galeriebesuch mit einem Spaziergang im Wald. Etwa 60 Bilder mit figurativen und non-figurativen Motiven in mehreren Techniken.



**Galleri Collage**  
Billedmager Jørgen Thomsen  
Nøbbølvej 8, DK-4960 Holeby  
Tlf. 75 17 01 19 - Mobil 41 26 12 88  
jt@gallericollage.dk  
www.gallericollage.dk  
Åben alle dage kl. 14-16 eller efter aftale.

# Kunsthåndværkere & Gallerier



## DK Antikgaarden i Taars & Galleri Pandine

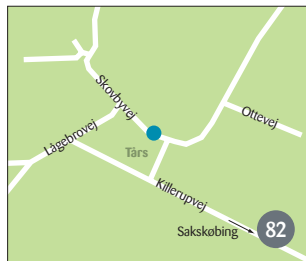
Antikgaarden i Taars har eksisteret siden 1973 og har et stort lager af sjældne antikviteter. Galleri PANDINE præsenterer kunst i maleri, skulptur og keramik mv.

## UK Antikgaarden i Taars & Galleri Pandine

We have had antiques since 1973, and we offer a large selection of rare antiques. The gallery exhibits arts and crafts: paintings, sculptures, ceramics and more.

## DE Antikgaarden i Taars & Galleri Pandine

Antikgaarden in Taars existiert seit 1973, und wir haben ein grosses Lager von seltenen Antiquitäten. Die Galerie stellt u.a. Gemälde, Skulpturen und Keramik aus.



## Antikgaarden i Taars & Galleri PANDINE

Skovbyvej 4, DK-4990 Sakskobing, Tårs

Tlf. 54 77 22 56

[www.pandine.com](http://www.pandine.com)

Vi modtager gerne selskaber, som er på rundtur i sommerlandet. We welcome groups.

Wir empfangen Gruppen.



## DK SimonArt Atelier/MicroGalleri

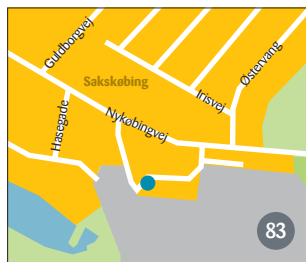
Det er her smeltedglen befinder sig for at betvinge jern og stål til frembringelse af provokerende/elegante, abstraherende – relieffer og skulpturer KOM OG SE!

## UK SimonArt Atelier/MicroGalleri

This is the melting pot where iron and steel are formed into the creation of provoking /elegant and reality abstracting – reliefs and sculptures COME AND SEE!

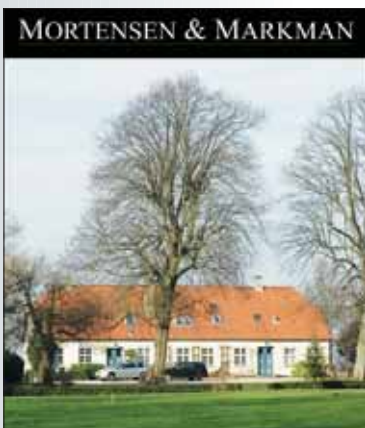
## DE SimonArt Atelier/MicroGalleri

Dies ist der Schmelztiegel, wo Eisen und Stahl zur Schaffung von provozierenden/eleganten und abstrahierenden Reliefsen und Skulpturen geformt werden. Schauen Sie vorbei!



**SimonArt Atelier** (Niels Lovig Simonsen)  
Sakskobing Sukkerfabrik, Nykøbingvej 76D,  
Bygn./Bldg./Geb. 44A, 4990 Sakskobing

Åbent: Maj-Juni-August: Lør/Sat/Sonnab. 13-16  
Juli: Tirs/Tues/Di. – Tors/Thurs/Do. 13-16  
eller ring/call/anrufen : Tlf. 54 70 02 48 – 61 54 92 72  
E-mail:[bentesi@mail.dk](mailto:bentesi@mail.dk) -Web-adr: [www.simonart.dk](http://www.simonart.dk)



## DK Mortensen & Markman

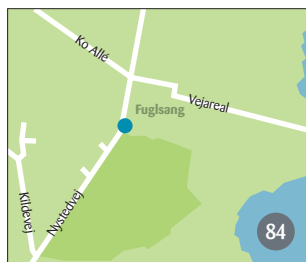
Charmierende galleri i skønne omgivelser. Skiftende udstillinger & stort udvalg af malerier, skulpturer og grafiske værker. Anerkendte kunstnere fra hele landet.

## UK Mortensen & Markman

Charming gallery in beautiful surroundings. Varying exhibitions and large selection of paintings, sculptures and graphic works. Recognized artists from all over the country.

## DE Mortensen & Markman

Charmante Galerie in schönen Umgebungen. Wechselnde Ausstellungen und eine grosse Auswahl von Gemälden, Skulpturen und grafischen Werken. Anerkannte Künstler aus ganz Dänemark.



## MORTENSEN & MARKMAN

Galleriet i Fuglsang Have

Nystedvej 75, 4891 Toreby L

[www.mortensenmarkman.dk](http://www.mortensenmarkman.dk)

Find de aktuelle åbningstider på hjemmesiden eller ring: 35 85 85 32.

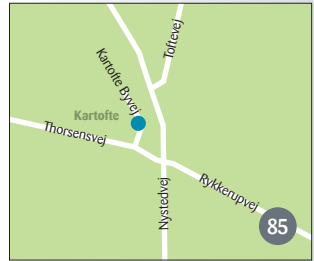
# Art/Kunsthåndwerker & Galerier



**DK Gallery Corner**  
 Levende Galleri med skiftende udstillinger, loppemarked og andre arrangementer. En oplevelse for hele familien. Økologisk te/kaffe/saft kan nydes i den store have.

**UK Gallery Corner**  
 A living Gallery with changing exhibitions, flea market and other arrangements. An experience for the whole family. Organic tea/coffee/juice can be enjoyed in the garden.

**DE Gallery Corner**  
 Lebende Galerie mit wechselnden Ausstellungen, Flohmarkt und anderen Veranstaltungen. Ein Erlebnis für die ganze Familie. Ökologischer Tee/Kaffee/Saft kann im grossen Garten genossen werden.



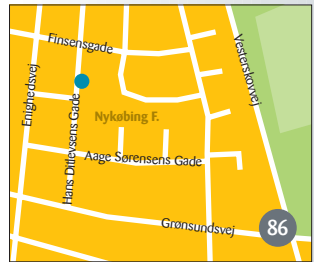
**Gallery Corner v/ Susanne Christensen**  
 Kartofte Byvej 1, Kartofte, 4990 Saksbøbing. Skiftende åbningstider i løbet af året. Se venligst hjemmesiden. Ellers ring i forvejen. Opening hours: Please call in advance, or look at website. Phone 26 40 03 57. [www.gallery-corner.dk](http://www.gallery-corner.dk) [susac@mail.dk](mailto:susac@mail.dk)



**DK Galleri & Atelier Seid**  
 Udstilling af egne intuitive malerier. Malerier der formidler den indre visdom og kærlighed. Inspiration: naturen – lyset & musikens verden.

**UK Galleri & Atelier Seid**  
 Atelier and picture exhibition of my own intuitive painting, which interprets the inner wisdom and love. Inspiration: The nature – the light and the world of music.

**DE Galleri & Atelier Seid**  
 Ausstellung von eigenen intuitiven Malereien, die die innere Weisheit und Liebe vermitteln. Inspiration ist die Natur- das Licht und die Welt der Musik.



**Galleri & Atelier Seid**  
 Hans Ditlevsensgade 24, 4800 Nykøbing F. Online Galleri: [www.gseiding.dk](http://www.gseiding.dk)

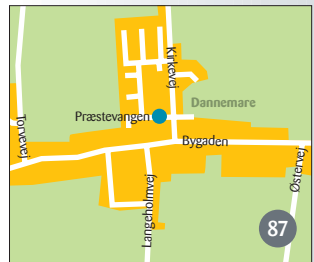
Åben efter aftale ring - To make an appointment: Please call - Um eine Vereinbarung zu machen: Bitte anrufen Tlf. 29 90 87 08.



**DK Noval Design**  
 Udstiller eget design. Smykker i ædle metaller, ægte stene og perler. Smykkeværksted og udstilling, åbent efter aftale.

**UK Noval Design**  
 Exhibits own designs. Jewellery in precious metals, genuine stones and pearls. Jeweller's workshop and exhibition. Call me in advance.

**DE Noval Design**  
 Stelle eigenes Design aus, Schmuck aus Edelmetallen, echten Steine und Perlen. Schmuckwerkstatt und Ausstellung nach Absprache geöffnet.



**Noval**  
 Præstevangen 2A, 4983 Dannebrog. [noval@privat.dk](mailto:noval@privat.dk) [www.noval-design.dk](http://www.noval-design.dk)

Åbent efter aftale på telefon (+45) 54 94 39 39 mobil (+45) 51 92 39 39

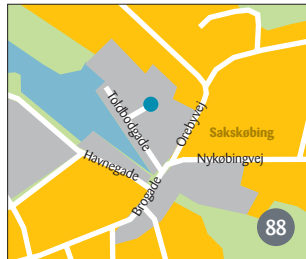
# Kunsthåndværkere & Gallerier



**🇩🇰 Galleri Flemming Lundberg**  
 Olie-, akryl-, tusch-malerier samt akvarel, oliekrædt og pastel.  
 Tænk at ku' male  
 Som insekter ser  
 Og med ørnens skarpe blik.

**🇬🇧 Galleri Flemming Lundberg**  
 Imagine to paint  
 Like the insects see  
 And with the sharp eyes of the eagle.

**🇩🇪 Galleri Flemming Lundberg**  
 Stellen Sie sich vor zu malen  
 Wie die Insekten sehen  
 Und mit dem scharfen Blick des Adlers.



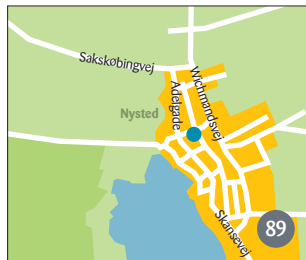
**Galleri Flemming Lundberg**  
 Toldbodeme 9, st. th, 4990 Sakskøbing  
 Telefon 54 70 71 76  
 Åbent efter aftale. Call me in advance.



**🇩🇰 Atelier Aarestrup**  
 Billedkunstnere Ettie og Marcell Aarestrup. Vi arbejder med akryl, akvarel og tusch, mv. Ettie: stil naivistisk. Døbt Ettie-isme. Marcell: Collage, poesi, drømme og tekster.

**🇬🇧 Atelier Aarestrup**  
 Artists Ettie and Marcell Aarestrup. We work with acryl, watercolours and Indian ink. Ettie: naive style, called: Ettie-isme. Marcell: Collage, poetry, dreams and texts.

**🇩🇪 Atelier Aarestrup**  
 Bildkünstler Ettie und Marcell Aarestrup. Wir arbeiten mit Akryl, Aquarelle und Tusche. Ettie: naiver Stil, genannt Ettie-ismus. Marcell: Collage, Poesie, Traüme und Texte.



**Atelier Aarestrup**  
 Østergade 4, 4880 Nysted  
 (Kun indgang fra P-pladsen Rådhusvænget)  
 Også udstilling Adelgade 68, Nysted

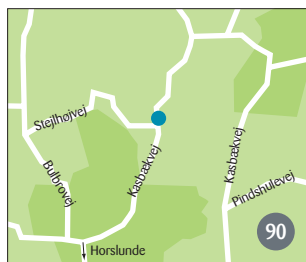
For besøg, to visit, um Besuch  
 Ring venligst - Please call - Bitte anrufen  
 Tlf. 38 28 46 91, mail: ettie@nypost.dk



**🇩🇰 Galerie Horn**  
 GALERIE HORN har skiftende udstillinger af professionelle kunstnere med malerier, skulpturer og grafiske værker til salg.

**🇬🇧 Galerie Horn**  
 Changing exhibitions by professional artists with paintings, sculptures and graphic works for sale.

**🇩🇪 Galerie Horn**  
 Wechselnde Ausstellungen von professionellen Künstlern mit Gemälden, Skulpturen und grafischen Werken zum Verkauf.



**GALERIE HORN**  
 Kasbækvej 54, 4913 Horslunde  
 www.galeriehorn.dk  
 Åbningstid: 3. maj - 5. okt.  
 hver weekend kl. 13-17  
 samt efter aftale på telf. 49 14 56 02

# Art/Kunsthåndwerker & Galerien



## 🇩🇰 Galleri Arleth

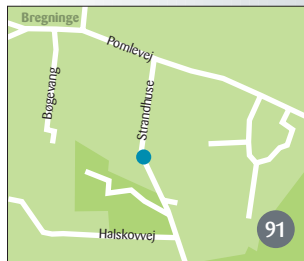
Arleth smykkekunst i ædle metaller og sten. Vekslede ophængninger af danske og internationale kunstnere i smukke lokaler nær skov og strand. Skulptur, maleri, keramik.

## 🇬🇧 Galleri Arleth

Jewellery art in noble metals and precious stones. Changing expos of Danish and international artists in beautiful premises near forest and beach. Sculptures, paintings, ceramics.

## 🇩🇰 Galleri Arleth

Arleth Schmuckkunst aus edlen Metallen und Steinen. Wechselnde Aufhängungen von dänischen und internationalen Künstlern in schönen Räumen in der Nähe von Wald und Strand. Skulptur, Gemälde und Keramik.



## Galleri Arleth

Strandhuse 9, Halskov Vænge, Bregninge, Falster, 4871 Horbelev  
Tlf. +45 54 44 51 94  
www.arleth.dk - galleri@arleth.dk

Åbent torsdag-søndag kl. 10-17  
Mellem jul og påske åbent efter aftale



## 🇩🇰 Galleri Birthe Simonsen

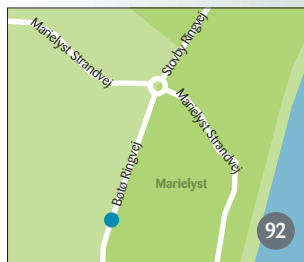
- Malerier
- Keramik
- Glaskunst
- Skulpturer

## 🇬🇧 Gallery Birthe Simonsen

- Paintings
- Pottery
- Glass
- Sculptures

## 🇩🇰 Galerie Birthe Simonsen

- Gemälde
- Keramik
- Glas
- Skulpturen



## Galleri Birthe Simonsen

Boto Ringvej 2, Marielyst  
v/ Marielyst Golf klub, 4873 Væggerløse.  
Åbent torsdag, fredag og søndag kl. 11 -15,  
juni, juli og august samt den 1. søndag  
i hver måned. Udenfor åbningstiden  
- ring på tlf. 26 51 29 25.  
www.birthesimonsen.dk



## 🇩🇰 Petot.dk

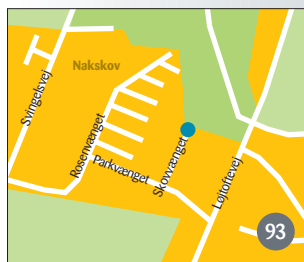
Hos Ulla Petot finder du personlige og sjove smykker af spændende sten, træ, ben, metal eller glasperler. Besøg værkstedet efter aftale og find et unikt smykke.

## 🇬🇧 Petot.dk

At Ulla Petot's you find personal and funny jewellery made of fascinating materials like wood, metal and glass beads. Please call to arrange a visit to this unique workshop.

## 🇩🇰 Petot.dk

Bei Ulla Petot finden Sie den persönlichen und schönen Schmuck, der aus Stein, Holz, Bein, Metall oder Glasperlen angefertigt ist. Bitte rufen Sie an, um einen Besuch in diesem besonderen Geschäft zu vereinbaren.



## Smykkemager Ulla Hertel Petot

Skovvænget 27, 4900 Nakskov  
Åbent værksted efter aftale.  
Tlf. (+45) 54 95 10 06  
Web-shop: www.petot.dk  
e-mail: ulla@petot.dk

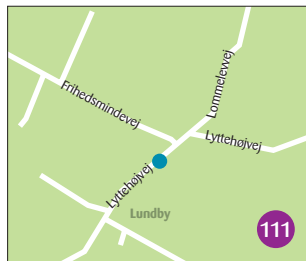
# Overnatninger/Rooms/Zimmer



**Albertsgaard**  
Hyggelig bindingsværksidyl, 2,5 km fra E47 afkørsel 44. Dobbeltværelse med bad/toilet, kaffemaskine og TV. Gæstehus til 4 – 6 personer.

**Albertsgaard**  
Cosy half-timbered idyllic cottage, 2.5 km from E47 junction no. 44. Double room with bathroom/toilet, coffee making facilities and TV. Guesthouse for 4-6 persons.

**Albertsgaard**  
Gemütliches, idyllisches Fachwerkhaus, 2,5 km von der E47 Ausfahrt 44. Doppelzimmer mit Dusche/Toilette, Kaffeemaschine und Fernseher. Gästehaus für 4-6 Personen.



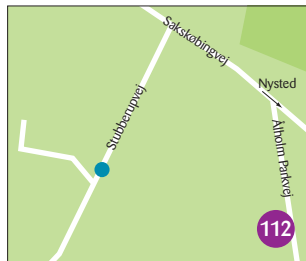
**Albertsgaard**  
Jytte og Preben Jensen  
Lyttehøjvej 11, Lundby  
4840 Nørre Alslev  
Tlf. 54 43 21 16  
info@albertsgaard.dk  
www.albertsgaard.dk



**Den Gamle Skole**  
Smukke værelser i gammel skole. Adgang til bad. Tæt på Aalholm Slot.

**Den Gamle Skole**  
Beautiful rooms in an old school. Shared bathroom facilities. Close to Aalholm Castle.

**Den Gamle Skole**  
Schöne Zimmer in einer alten Schule mit Badbenutzung. Unweit von Sloß Aalholm.



**Den Gamle Skole**  
Stubberupvej 9, 4880 Nysted  
Tel. +45 54 87 18 90  
Fax +45 54 87 18 50  
E-mail: dengamleskole@image.dk



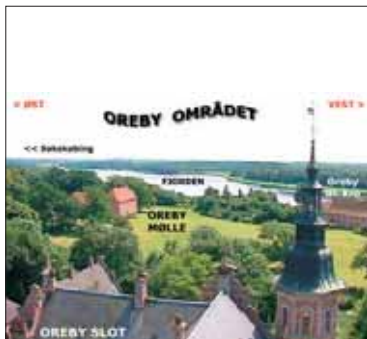
**Saksøbing Vandrerhjem**  
Overnatning, kurser, møder, receptioner m.m. Danhostel.

**Saksøbing Youth Hostel**  
Overnight stays, courses, meetings, receptions etc. Danhostel.

**Saksøbing Jugendherberge**  
Übernachtungen, Kurse, Besprechungen, Empfänge u.v.a.m. Danhostel.



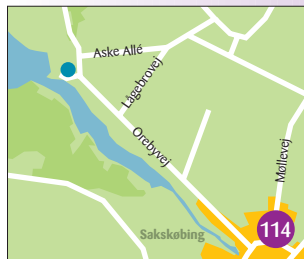
**Saksøbing Vandrerhjem**  
Saxes Allé 10, 4990 Saksøbing  
Tlf. +45 54 70 60 45  
Fax +45 54 70 60 41  
danhostel@saksøbing-vandrerhjem.dk  
www.saksøbing-vandrerhjem.dk



**OREBY MØLLE**  
Mellem Orebys Slot, Orebys Kro og havnen tilbydes et spændende miljø med Bed & Breakfast. Besøg også udstillingerne med bl.a. silke- og vinhandel.

**OREBY MILL**  
Located between Orebys Castle, Orebys Inn and the harbour, we offer an interesting environment with Bed & Breakfast. Visit our exhibitions with silk and wine etc. for sale.

**OREBY MÜHLE**  
Zwischen Orebys Schloss, Orebys Gasthaus und dem Hafen bieten wir Ihnen ein spannendes Milieu mit Bed & Breakfast. Besuchen Sie auch die Ausstellungen mit u.a. Verkauf von Seide und Wein.



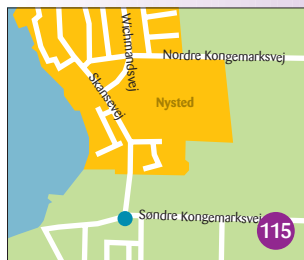
**Orebymølle**  
Orebysgaard 4, 4990 Saksøbing  
Tlf. +45 54 70 70 88  
Se værelserne på [www.orebymolle.dk](http://www.orebymolle.dk)  
kontakt os via [info@orebymolle.dk](mailto:info@orebymolle.dk)



**THE COTTAGE - NYSTED**  
Hotellet er oprindeligt bygget som pigeskole, men er i dag et veldrevet hotel med alle moderne faciliteter samt restaurant.

**THE COTTAGE - NYSTED**  
The Hotel was originally built as a girl school, but is today a well driven hotel with all the modern comforts as well as a restaurant.

**THE COTTAGE - NYSTED**  
Das Hotel wurde ursprünglich als eine Schule für Mädchen gebaut, ist aber heutzutage ein gut geführtes Hotel mit allen modernen Bequemlichkeiten und einem Restaurant.



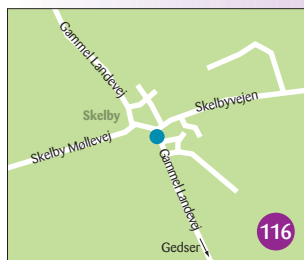
**The Cottage**  
Skansesvej 19, DK-4880 Nysted  
Tlf. +45 54 87 18 87  
[www.cottage.dk](http://www.cottage.dk)  
[cottage@cottage.dk](mailto:cottage@cottage.dk)  
Restauranten har åben hver dag i sommer halvåret. Derudover: ring.



**SKELBY BED & BREAKFAST**  
Den smukke præstegård er nyindrettet til overmattende gæster. Belliggende i rolige omgivelser tæt på ugenert strand og kun 5 min. kørsel til færgen i Gedser.

**SKELBY BED & BREAKFAST**  
A lovely old vicarage, newly converted into overnight accommodation. Situated in calm surroundings, close to undisturbed beaches, still just a 5 minutes ride to the ferry in Gedser.

**SKELBY BED & BREAKFAST**  
Das schöne alte Pfarrhaus wurde neu für übernachtende Gäste eingerichtet. In ruhigen Umgebungen in der Nähe vom schönen Strand und nur 5 Minuten mit dem Auto von der Fähre in Gedser entfernt.



**Skelby Bed & Breakfast**  
Gl. Landevej 59, 4874 Gedser  
Tlf. 54 17 81 78, Mobil 29 64 81 65  
[www.praestegarden.dk](http://www.praestegarden.dk)  
[booking@praestegarden.dk](mailto:booking@praestegarden.dk)

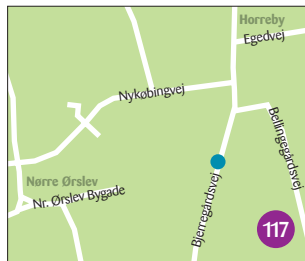
# Overnatninger/Rooms/Zimmer



**🇩🇰 Højgård Ferie**  
Højgård har 5 lejligheder og 5 værelser med eget bad/toilet. Der er satellit TV, DAB radio og internet. Adgang til SPA, solarium, massagestol og motionsudstyr.

**🇩🇰 Højgård Ferie**  
Højgård has 5 apartments and 5 double rooms with own bathroom. Satellite TV, DAB radio and internet. Access to SPA, Solarium, massage-chair and fitness gear

**🇩🇰 Højgård Ferie**  
Højgård hat 5 Wohnungen und 5 Doppelzimmer mit eigenem Badezimmer. Satellit Fernsehen, DAB Radio und Internet. SPA, Solarium, Massagestuhl und Fitness-Raum zu benutzen.



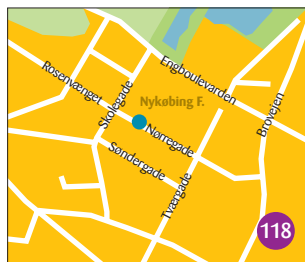
**Højgård Ferie**  
Bjerregårdsvej 2 4800 Nykøbing Falster  
Tel: +45 54 81 65 27  
Email: info@hojgard.com  
Homepage: www.hojgard.com



**🇩🇰 City bed – Nykøbing Falster**  
Privat overnatning i Centrum. Røgfrit. 2 værelser, køkken. God cykel p-plads. Lille have. Uden morgenmad.

**🇩🇰 City bed – Nykøbing Falster**  
2 rooms - No smoking. Kitchen. Bath. No breakfast. Good parking for bicycles. Small garden. Must reserved in advance.

**🇩🇰 City bed – Nykøbing Falster**  
2 Zimmer. Rauchfrei. Küche. Bad. Ohne Frühstück. Guter P-Platz für Fahrräder. Kleiner Garten. Nur mit Reservation.



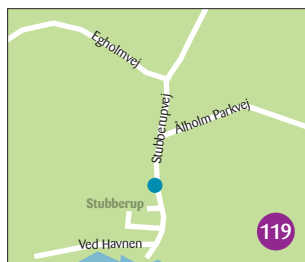
**City bed**  
Nørregade 9 b  
4800 Nykøbing Falster  
Mobil: 60 69 17 70  
Mail: sko@email.dk



**🇩🇰 Bed & Breakfast Stubberup**  
Lille eksklusiv Perle i Stubberup 3 km vest fra Nysted. Naturskønt separat beliggende 2 værelses Annex. Bemærk: Ingen rygning/kæledyr.

**🇩🇰 Bed & Breakfast Stubberup**  
Little exclusive Pearl in Stubberup, 3 km west of Nysted. The Annex is a 2 rooms separate residency in beautiful surroundings. Please note: No smoking/pets allowed.

**🇩🇰 Bed & Breakfast Stubberup**  
Kleine exklusive Perle in Stubberup, 3 km westlich von Nysted entfernt. Naturschön separat gelegenes 2 Zimmer-Apartment mit prachtvoller Blumen-Terrasse. Bitte beachten Sie: Keine Raucher/Haustiere.



**Bed & Breakfast Stubberup**  
V/Ewa og Jørgen Krieger  
Stubberupvej 30, 4880 Nysted  
Telefon: (+45) 54 87 14 84/(+45) 42 52 77 77  
E-mail: ewa.stubberup@post.cybercity.dk

# Overnatninger/Rooms/Zimmer



## 🇩🇰 Noval Bed & Breakfast

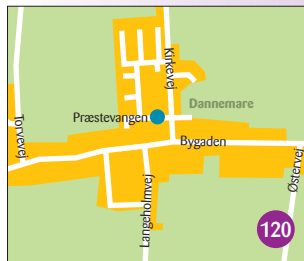
Herskabelig bolig i stor fredet parkhave med sø. 4 km til badestrand og 10 km til golfbane. Stor stue med TV og spiseafd.

## 🇬🇧 Noval Bed & Breakfast

Elegant old vicarage, large park with lake. 4 km to the beach and 10 km to the golf course. Large common room with TV.

## 🇩🇪 Noval Bed & Breakfast

Schöner, ehem. Pastorhof mit grossem Park und See. 4 km zum Badestrand, 10 km zum Golfplatz. Grosses Gemeinschaftszimmer mit TV und Speiseabt.



### Noval

Præstevangen 2A, 4983 Dannebære.  
noval@privat.dk  
www.noval-design.dk

Åbent efter aftale på  
telefon (+45) 54 94 39 39  
Mobil (+45) 51 92 39 39



## 🇩🇰 Godstedlund Bed & Breakfast

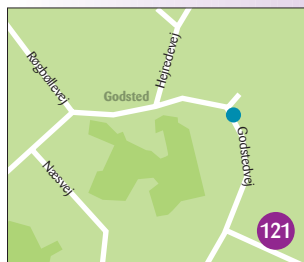
Jeg, Kis Nellemann, er papir-/billedkunstner. Godstedlund er en skole fra 1920, nu som B&B. Nær: Naturpark Maribosøerne, Ålevad Voldsted. Maribo/Saxkøbing/Nysted 12km, Rødby Færge 20km

## 🇬🇧 Godstedlund Bed & Breakfast

I am Kis Nellemann, an artist. Godstedlund, an old school from 1920, is now a B&B. Located by the Maribo lakes, Ålevad Voldsted. Maribo/Saxkøbing/Nysted 12 km, Rødby ferry 20 km.

## 🇩🇪 Godstedlund Bed & Breakfast

Ich, Kis Nellemann, bin Papier-/Bildkünstlerin. Godstedlund, eine alte Schule aus 1920, ist jetzt B&B. Liegt am Naturpark Maribosøerne, Ålevad Voldsted. Maribo/Saxkøbing/Nysted 12 km, die Rødby Fähre 20 km.



### Godstedlund Bed & Breakfast

Godstedvej 18, Godsted, 4894 Ø. Ulslev,  
Telefon: + 45 54 86 56 41/Mobil: 20 62 08 80  
Kis.nellemann@info.dk  
Åbent hele året. Priser er incl. morgencomplet.  
Dob. vær: 450 kr/nat.  
Fam. vær: 200 kr/person v. 3 pers.  
Enk. vær: i anneks: 300 kr.



## 🇩🇰 Onsevig Camping

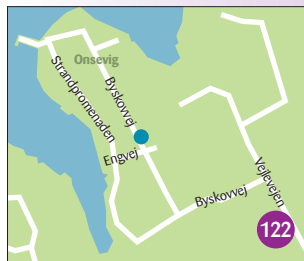
Ved skov og strand finder du en lille oase, med finurlig og imødekommende atmosfære. Enkle og krydrede oplevelser i vores restaurant, hytter,lejlighed og på pladsen.

## 🇬🇧 Onsevig Camping

A cosy oasis close to wood and beach, with a welcoming atmosphere. Simple but spicy experiences in our restaurant, huts, apartments and the rest of the camping site.

## 🇩🇪 Onsevig Camping

Am Wald und Strand finden Sie eine kleine Oase mit entgegenkommender Atmosphäre. Einfache aber gewürzte Erlebnisse in unserem Restaurant, Hütten, Apartment und auf dem Campingplatz.



### Onsevig Camping

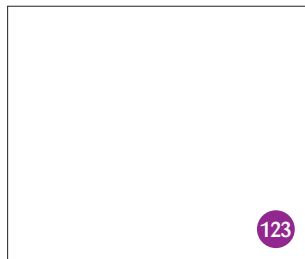
Hanne og Carl Madsen  
Byskovvej 42, Onsevig, 4913 Horslunde.  
Tlf. 54 93 27 00  
Mail: carl.madsen@pc.dk  
www.onsevig.com  
Åbningstider 2008: 15/03 til 01/11



**Poolholiday.dk**  
10 personers swimmingpool sommerhus på Marielyst med sauna og spa. Ring og få et tilbud hos Anders eller Jeanett. Information og priser på [www.poolholiday.dk](http://www.poolholiday.dk)

**Poolholiday.dk**  
Cottage with swimmingpool in Marielyst – Falster. 10 beds in 5 bedrooms. 150 m<sup>2</sup> of comfort incl. sauna and spa bath. Please call for further information. Pictures at [www.poolholiday.dk](http://www.poolholiday.dk)

**Poolholiday.dk**  
10 Personen Swimmingpool-Ferienhaus in Marielyst mit Sauna und Spa. Bitte rufen Sie Anders oder Jeanett für weitere Informationen an. Informationen, Preise und Bilder finden Sie auch unter [www.poolholiday.dk](http://www.poolholiday.dk)



123

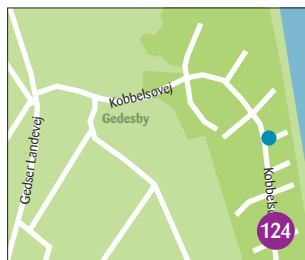
**Poolholiday.dk - Feldmann Zebbellin**  
Bækkeskovvej 18, 4892 Kettinge  
Tlf. 54 87 00 89. Mobil: 22 51 89 30.  
[zebb@mail.dk](mailto:zebb@mail.dk)  
[www.poolholiday.dk](http://www.poolholiday.dk)  
Please contact us ... When you find time.



**Sommerhus i Gedesby**  
Dette nyrenoverede hus på 163 m<sup>2</sup> lejes ud privat til en pragtfuld ferie for en eller to familier. Kun 200 meter fra dejlig børnevenlig sandstrand. Plads til 10 pers.

**Summer Cottage in Gedesby**  
Newly renovated 163 m<sup>2</sup> luxurious house. Rent privately for a memorable vacation, one or two families. 200 meters to a wonderful child friendly sandy beach. Rooms 10 persons.

**Ferienhaus i Gedesby**  
Neulich renoviertes 163 m<sup>2</sup> grosses Ferienhaus mit Platz für 10 Personen. Mieten Sie privat für prachttvolle Ferien, eine oder zwei Familien. Nur 200 Meter zum schönen kinderfreundlichen Sandstrand.



**Sommerhus i Gedesby**  
Dillet 1, 4874 Gedesby  
Telefon +45 54 82 90 60, mobil 26 65 02 03  
Mail: [fa@sign-op.dk](mailto:fa@sign-op.dk)  
Hjemmeside:  
[www.stilogstemning.dk/sommerhus](http://www.stilogstemning.dk/sommerhus)

# Spisesteder/Restaurants/Restaurants



## 🇩🇰 The Cottage - Nysted

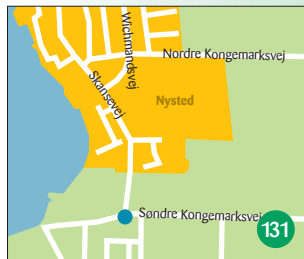
The Cottage er bevaret i sin oprindelige engelske stil. Vi laver god moderne mad med respekt for råvarerne.

## 🇬🇧 The Cottage - Nysted

The Cottage has retained its original English style. We make good modern food with respect for the raw ingredients.

## 🇩🇪 The Cottage - Nysted

The Cottage ist in seinem ursprünglichen englischen Stil bewahrt. Wir machen gutes modernes Essen mit Respekt vor den Rohwaren.



### The Cottage

Skansvej 19, DK-4880 Nysted  
Tlf. (+45) 54 87 18 87  
www.cottage.dk  
cottage@cottage.dk

Restauranten har åben hver dag i sommer halvåret. Derudover: ring.



## 🇩🇰 "Den Fuldkomne Fisker"

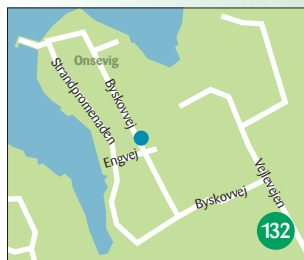
På bestilling laves sanselig mad af lokale råvarer. Serveret i restaurant, ud af huset eller i "Middelalderhuset". Selskaber op til 50 prs.

## 🇬🇧 "Den Fuldkomne Fisker"

We make sensuous meals with local raw ingredients by commission. The meal can be served in our restaurant, as take-away or in the Medieval house. Parties up to 50 persons.

## 🇩🇪 "Den Fuldkomne Fisker"

Auf Bestellung machen wir sinnliche Essen aus lokalen Rohwaren. Das Essen wird im Restaurant, ausser Haus oder im Mittelalter-haus serviert. Gesellschaften bis zu 50 Pers.



### "Den Fuldkomne Fisker"

Hanne og Carl Madsen  
Bykskovvej 42, Onsevig, 4913 Horslunde.  
Tlf. 54 93 27 00  
Mail: carl.madsen@pc.dk  
www.onsevig.com  
Åbningstider: Hele året.

## Kontakt/contact/Kontakt

🇩🇰 Du kan skrive til os på adressen: [Servicekontor@den-lille-turisme.dk](mailto:Servicekontor@den-lille-turisme.dk) eller kontakte os via vores hjemmeside: [www.den-lille-turisme.dk](http://www.den-lille-turisme.dk) (vælg punktet kontakt). Den aktuelle udgave af brochuren kan ses på hjemmesiden. Du kan ringe til Servicekontoret for "den lille turisme" på tlf. 22 20 64 06.

🇬🇧 The current version of the brochure can be seen on our homepage: [www.den-lille-turisme.dk](http://www.den-lille-turisme.dk).

🇩🇪 Die aktuelle Ausgabe der Broschüre können Sie auf der Homepage sehen: [www.den-lille-turisme.dk](http://www.den-lille-turisme.dk)

